

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VÖCHETICH ENDRE.

BÁNSÁG
MAGYAR HADILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
PIATA SF. GHEORGHE 4. — TEL. 2-52

Forradalom Németországban

A lázadást az átszervezés miatt elégedetlen rohamosztagnak szították és terveiknek megnyerték a vezérkari főnököt is. Hét halott árcán leverték a forradalmat

Hitler újra a helyzet ura

Németországból tegnap szenzációs híreket hozott a táviró és a telefon. Németországban forradalom van, — röppent a hír a világ minden tájára. Már napok előtt érezni lehetett, hogy Németországban a légkör igen feszült, mert a rohamosztagnak körében nagyfokú elégedetlenség uralkodott. Ez volt az oka annak, hogy Hitler arra bírta átmozdítani magát, hogy a rohamosztagnak egy részét szabadságolja, a többit pedig átszervezi. Ugy látszik, hogy Hitlernek ez az elhatározása még sem tudta megakadályozni azt, hogy a rohamosztagnak felládanak vezérük ellen. A rohamosztagnak

körében az utóbbi időben mindinkább nagyobb erőre kaptak a szélsőséges elemek, legtöbbször olyanok, akik azelőtt kommunisták voltak és csak a nemzeti szocialista forradalom győzelme után csatlakoztak Hitlerhez. Hogy a rohamosztagnak ez a forradalma részleteiben hogyan folyt le, arra vonatkozólag a híradások még igen hiányosak. A hivatalos jelentés azonban már beszámolt arról, hogy ezt a második forradalmat — ahogy a rohamosztagnak lázadását elnevezték — sikerült legyőzni. A németországi forradalomról szóló jelentéseinket az alábbiakban adjuk:

A lázadás főszíne München volt

Az első berlini jelentés arról szól, hogy a rohamosztagnak egyrésze felládat és hogy ez a lázadás első sorban Göring ellen irányul. A lázadás híre lakosság körében mindenütt igen nagy nyugtalanságot és érthető izgalmat keltett.

A lázadás főszíne München volt, ahonnan az áttérjedt más városokra is. A forradalom következtében Röhm kapitányt,

a nemzeti szocialisták vezérkari főnökét megfosztották állásától és helyébe Lutze nemzeti szocialista vezért nevezték ki.

Egy másik jelentés a forradalommal kapcsolatosan arról számol be, hogy Schleicher tábornok, volt hadügyminisztert, aki egy időben kancellár is volt és aki az utóbbi időben egy szanatóriumban feküdt beteg, agyonlőtték.

Röhmöt és Schleichert agyonlőtték

Berlinben nagy izgalom uralkodott és uralkodik most is. A város fontosabb pontjait, a minisztériumokat, a postát és távirót, a közhivatalokat, valamint a miniszterek és a nemzeti szocialisták lakásait rendőrség és katonaság őrzi. Tegnap reggel a müncheni Völkischer Beobachter, valamint a nemzeti szocialisták berlini lapjai mindössze a következő rövid közleményt közölték:

Röhm vezérkari kapitányt kizárták a nemzeti szocialista pártból és állásától megfosztották, vezérkari főnöké pedig Lutze neveztek ki.

A lapok csak délben és délután irtak egyet-mást a forradalomról. Ugyancsak délután Hitler kancellár a német birodalom összes rohamcsapataihoz a következő rövid felhívást intézte:

— Rohamosztagnak! Aki

nem veti alá magát parancsainknak, azt a pártból kizárjuk és letartóztatjuk. Mindenkitől feltétlenül engedelmességet követelünk. Tartózkodjatok attól, hogy kövessétek eltéveldésében Röhm kapitányt és Schleicher tábornokot!

Köztudomású volt, hogy egyes rohamosztagnak alakulatokban az utóbbi időben meglehetősen nagy elégedetlenség uralkodott és úgy látszik, ezek az elégedetlenek nyerték meg maguknak Röhm kapitányt és Schleicher tábornokot. Ezeknek a vezetésével azután megcsinálták a második forradalmat. Hitler kancellár tudomást szerzett erről és repülőgépen a péntekről szombatra virradó éjszaka Münchenben termett és a forradalmárokat személyesen tartóztatta le. Este megjelent felhivatalos értesítés ezeket mondja:

— Schleicher és Röhm halottak. A többi lázadó vezetőre halálbüntetés vár. Maga az egész forradalom már csak történelmi jellegű.

Az összeesküvés elsősorban Hitler kancellár, Göring és Himmler ellen irányult, de éppen az ő éberségüknek köszönhető, hogy azt legyőzték.

A németországi események híre világszerte nagy feltűnést keltett. Röhm kapitányt, akiről köztudomású volt, hogy szélsőséges elemekkel szövetkezik, már két hét előtt szabadságolták. Ezt a körülményt a szélsőséges elemek, akik mind volt szociáldemokraták és elveiben már alig különböznek a kommunistáktól, felhasználták arra, hogy Röhm kapitányt a maguk számára és Hitler ellen

akcióba indítsák. Röhm kapitány meg akarta dönteni Hitler uralmát és azért csatlakozott a forradalomhoz. Egyelőre nem lehet tudni, hogy mi történt volna, ha ez a bolsevista jellegű forradalom győzedelmeskedett volna.

Az utóbbi hónapokban a rohamosztagnak elégedetlen tagjai egyre inkább izgatták a polgárság ellen és Németországban a polgár már gyűlöletesebb volt, mint Oroszországban a burzsu.

Hitler kancellárt már napok előtt figyelmeztették a készülő forradalomra. Hitler jobb keze, Hess, napok előtt intézkedett, hogy Röhm kapitányt félretolják az utból. A második forradalmat leverték és Hitler győzedelmeskedett.

Külföldi állam keze is közrejátszott

Ejfélkor jelentik: Berlinben tegnap délután nyugalom volt, ugyancsak a vidéken is. A további forradalmi kilengések attól függenek, hogy az elégedetlen rohamosztagnak vannak-e fegyvereik. Eddig ugyanis a fegyvereket éjszákára mindig be kellett szolgáltatni. Kérdés, hogy valamennyi fegyvert beszállították-e.

Annyi bizonyos, hogy Hitler kancellár jelenleg ura a helyzetnek.

A nemzeti szocialista párt müncheni sajtóirodája jelenti, hogy a rohamosztagnak körében forradalmi megmozdulás történt, azonban Röhm, aki erről tudott, nem számolt be Hitlernek, hanem még előmozdította az elégedetlenséget. Összekötésbe lépett Schleicher tábornokkal és a közvetítésre egy obskurus egyént használt fel, akiről Hitler már régebben tudni sem akart.

Biztos adatok vannak arra is, hogy Schleicher tábornok egy külföldi hatalom segítségével akarta a mostani német uralmat megdönteni.

Hitler kancellár pénteken Essenben megsejmelte a munkáscsapatokat, azonban akkor már kidolgozta a tervet arra nézve, hogy az összeesküvőket hogyan ejtse hatalmába. Az éjjel folyamán Bonnba ment, ahonnan két óraker repülőgépen Münchenbe startolt és oda hajnali négy óraker érkezett meg. Személyesen ment el Wiesseebe, hogy ott az összeesküvőket letartóztassa.

Amikor behatolt Röhm kapitány házába és benyitott a hálószobába, ott találta a kapitányt, azonkívül Heines osztagparancsnokot egy ismeretlen fiatalemberrel. Amikor Hitler kijelentette, hogy letartóztatja őket, Röhm semmiféle ellentállást nem fejtett ki.

Hitler, aki napokon keresztül aludt valamit, tegnap délben tizenkét óraker maga köré gyűjtötte a rohamosztagnak parancsnokait és beszédet intézett hozzájuk. Hangsúlyozta, hogy feltétlen engedelmességet kíván és azokat, akik a fegyelmet megsértik, eltörpítja.

Berlinben tegnap délután Göring is

adta a párisi Havas-iroda tudósítóját, majd más külföldi újságírókat is, akik elmondta a forradalom történetét. Két hét előtt lehetett már észrevenni, hogy a forradalom ké-

szülőben van. A kormány tisztában volt annak céljaival és megette az intézkedéseket a lázadás leverésére, ami sikerült is. Azok közül, akik ennek a forradalomnak

a vezetői voltak, egyesek öngyilkosságot követtek el, mások pedig érezték magukon az igazságszolgáltatás megtorló kezét. A rend teljesen helyreállott. A tömeg és az állam a Führer mögött áll.

Papent is letartóztatták, de újra szabadon engedték

Londoni lapok esti jelentése szerint Schleicher tábornokot a feleségével együtt lelőtték. Schleicher tábornoknak Neubabelsbergben levő lakásán rendőrök jelentek meg, hogy Schleichert letartóztassák. Schleicher tábornok fegyverrel a kezében ellentállott.

A rendőrök erre rálótték Schleicherre, aki holtan rogyott össze. Feleségét, aki saját testével akarta a férjét megvédeni, súlyosan megsebesítették. Az aszszony a kórházban szintén meghalt.

Anglia és Németország között a nap legnagyobb részében megszakadt minden távirati és telefonösszeköttetés és ez volt az oka annak, hogy Angliába a németországi forradalomról csak este érkeztek hírek és akkor is csak szörványosan. Este jelentette a Reutter-ügynökség, hogy a rohamosztagosok forradalmát leverték. Hitler maga köré gyűjtötte a hűs-

ges rohamosztag-parancsnokokat és kijelentette előttük, hogy mindazokat, akik megtagadják az engedelmisséget, akik nem tartják be a fegyelmet, akik viselkedésükkel és erkölcstelenségükkel a társadalom kelevényei, irgalmatlanul ki fogja irtani.

Angol lapok jelentése szerint Papen alkancellárt tegnap délelőtt hivatalában letartóztatták, azonban este szabadon bocsátották. Kiderült, hogy az összeesküvésben nem volt része.

A Reutter-iroda jelentése szerint a kormány teljesen ura a helyzetnek. Berlinben az utca képe csak annyiban változott, hogy állandó készültségek cirkálnak teherautókon az utcákon.

Éjfélután egy órakor jelentik: Este már a berlini lapok is nagy cikkekben számoltak be az összeesküvés leleplezéséről. Irnak arról, hogy Hitler pénteken délután csak azért ment Essenbe, hogy

az összeesküvőket félrevezesse. Ez teljesen sikerült is. Ezek nem is sejtették, hogy néhány óra múlva foglyok lesznek. Hitler személyesen tartóztatta le nemcsak Röhm kapitányt és Heinest, hanem más összeesküvőket is.

Münchenben tegnap este a következő jelentést adták ki: Azok közül, akik a forradalmat előkészítették Schleicher tábornokkal, aki egy idegen hatalom biztatására összeesküvést szított, a következő hetet lötték agyon: Schneidhuber Ágost müncheni rohamosztag-parancsnokot, Heines boroszlói csapatparancsnokot, Ernst Károly brémai csapatparancsnokot, Schmidt Vilmos müncheni csapatparancsnokot, Hans Heinessen csapatparancsnokot, Hans Peter von Heidebreck parancsnokot és Hans Erwin Graf von Spretti osztagparancsnokot. Számos összeesküvőt letartóztattak és azokat a rögtönítélő bíróság elé állítják.

Nem fogadja el a költségvetést a Magyar Párt,

A szenátus legutóbbi ülésén Jósika János báró a Magyar Párt nevében komoly és alapos kritikát mondott az új költségvetésről. Részletesen felsorolta azokat a sérelmeket, amelyek a romániai magyarságot a költségvetés összeállításával kapcsolatban érték és azok sürgős orvoslását követelte.

Hangsúlyozta, hogy az adókat a jelenlegi körülmények között nem lehet tovább emelni, hanem azokat minden körülmények között le kell szállítani.

Az elviselhetetlen adózás sujtotta az iparosokat, akik nagy számban voltak kénytelenek lemondani iparukról. Az Astra román közművelődési egyesületnek Erdélyben összesen 109 moziengedélye van, amelyekből évente körülbelül kilenc millió lei bevételhez jut. Ezzel szemben kisebbségi egyesületek egyetlen egy moziengedélyt sem kaptak. A kisebbségi egyházak papjai aránytalanul kevesebb államsegélyt kapnak, mint a többségi egyházhoz tartozó lelkészek, holott ugyanazt a hivatást teljesítik.

Ez az aránytalanság bizonyítéka annak, hogy a költségvetés különbségeket tesz a különböző nemzetiségű állampolgárok között.

Két római katolikus püspök, Majláth és Fiedler csak félfizetéssel szerepel a költségvetésben, ami nemcsak anyagi hátrányt, hanem morális kárt is jelent. Hangsúlyozta azután, hogy a kisebbségi egyházak, amelyek számos iskolát tartanak fenn, joggal tarthatnak igényt az állam támogatására.

A Magyar Párt követeli ezért az iskolai államsegélynek a költségvetésbe való beállítását. Vé-

gül kijelentette Jósika báró, hogy a költségvetést nem szavazza meg.

A szenátusban a kormány betérjesztette az egyházak vagyonának ellenőrzéséről szóló törvényjavaslatot. Ennek célja, hogy az állam számontartsa az összes elismert felekezetek vagyonát és bevételeit. A javaslat értelmében az egyházak kötelesek összes vagyonukról és mindenféle bevételükről, továbbá az egyes plébániák, valamint az egyes lelkészek jövedelmeiről kimutatást készíteni és azt a kultuszminiszterium elé terjeszteni. Ezeket a kimutatásokat összes részleteikkel hat hónapon belül el kell készíteni és ezeknek közöskirat jellege van. A javaslat szerint az eltitkolások, valamint a valódi tényállás elferdítése egyenlő a közokirathamisítással.

A törvényjavaslat indokolása

A parlament megszavazta a költségvetést és az már ma megjelenik a hivatalos lapban

A szenátus ülésén megszavazták a bélyegtörvény módosítását, az amortizációs pénztár reformját, az adóvégrehajtásokról szóló törvény megváltoztatását, a kincstári adósságok rendezésére vonatkozó javaslatot, a szerencsejátékok új szabályzatát, a rendőrségi törvény módosítását, valamint az elemi iskolai oktatás reformját. Majdnem minden javaslatot hozzászólt Joanicu volt nemzeti parasztpárti miniszter, aki a javaslatokat élesen támadta.

A kamara tegnapi ülésén folytatták a költségvetés vitáját. Raducanu bírálta a költségvetést és ama nézetének adott kifejezést, hogy

kiemeli, hogy az államnak az alkotmány, valamint a Vatikánal kötött konkordátum ratifikálásáról szóló törvény értelmében joga van az egyházak ügykezelését ellenőrizni.

Az ellenőrzés azonban mindaddig lehetetlen, amíg az államnak nincsen tiszta képe az egyházak vagyonáról.

A közlekedésügyi miniszter benyújtotta azt a javaslatot, amelynek értelmében az államvasut vezérigazgatósága az országutakon közlekedő autóbuszok koncesszióját saját kezelésébe veszi át. Az államvasutaknak ez a joga egyelőre huszongy évtizedre szól.

A koncesszió felhatalmazza az államvasutakat, hogy az országutakon személyek és podgyászok rendszeres szállítását saját maga hatáskörébe vegye át.

Slavescu pénzügyminiszter tulajdonra becsülte a bevételi lehetőségeket és így előre lehet látni, hogy nem sikerül majd a költségvetési egyensúlyt megtartani.

Uj pénzügyi politikát követel, amelynek lényege az lenne, hogy a lelt reális értéke szerint alkalmazzák.

Junian közbeszól: Érdekes, Mihailachenak más a pénzügyi nézete, Madgearu is egy másik teóriával jön és most ugyancsak a nemzeti parasztpártból Raduceanu újabb tételt állít fel. Kíváncsi vagyok, hogy mi fog ebből kislülni?

Raducanu: Tiltakozom, hogy föl-

Tekirghiol-Băi

hírneves gyógyfürdő. Hőforrás és meleg, sós és szulfidforrások.

Szezon június 1-től szept. 30-ig. Rheuma, ischiás, csonttuberkulózis, nőbetegségek, stb. biztos eredménnyel gyógyíthatnak. Lakás és teljes ellátás igen mérsékelt áron. ♦ Meleg iszapfürdők 50-60 lei. ♦ Elő- és utószezonban nagy ármérséklés. ♦ Vasuti állomás. 50% vasuti kedvezmény.

Felvilágosításokkal szolgál a furdőigazgatóság, valamint az „EUROPA” menetgyirodái. Timisoaran a Központi Bank és Váltóüzlet R.-T., valamint a Birdev Menetgyiroda

beszakítkson és kritikáljon.

Junian újabb közbeszól és Raduceanu csak Junian többszöri megjegyzés közben folytathatja beszédét. Végül kijelenti, hogy a költségvetést nem fogadjalja el.

A kamara tegnap este befejezte a költségvetés általános vitáját, mire Leon előadó válaszolt a vita során elhangzott felszólalásokra.

Slavescu pénzügyminiszter mondot azután nagy beszédet. 1929 óta meg nem engedett pénzügyi optimizmust követtek nálunk, ami súlyos veszélyeket hordott magában. Minden reményünk megvan rá, hogy sikerülni fog az állam pénzügyeit rendbehozni.

Az állam belföldi függő adósságai huszonzhárom milliárd lelt tesznek ki, amelyeket rendeznünk kell.

Legfőbb gondunk, a nemzetvédelem, a kultúra, az egészségügy és a földművelés.

A kamara erre a költségvetést általánosságban megszavazta.

Nyomban hozzáláttak a részletes vitához azzal az elhatározással, hogy a éjjel folyamán a költségvetést részleteiben is megszavazzák és azt reggelre hivatalos lap már nyilvánosságra hozza.

Uj iskola

Építését határozta el a város ideiglenes bizottsága. Rendben van. Iskolára szüksegünk van. Csak építsenek minél több iskolát. Az ideiglenes bizottság azutána sokat törte a fejét azon, hogy hova építse az új iskolát. Kimondták: a negyedik kerületben. Aztán kezdtek ebben a kerületben az iskola helyét keresni. Észszerű az lett volna, hogy erre a célra a városrész közepe táján fekvő helyet jelöljenek ki. Nem tették. Azt mondoták, hogy az új iskolát a Bega partján építik abban a kis parkban, azaz annak a kis parknak a helyén, amely a munkásbiztosító pénztárral szemben van. Furesca, hogy a parkok számát csökkentik ahelyett, hogy növeljék. Furesca azonban az, hogy meggondolatlanul víz partjára építik az iskolát. Nem gondolnak arra, hogy az iskola körül járszadó gyermekek könnyen belesneak a vízbe? Jobb lesz, ha inkább a terve hagyják a vízbe esni.

SCHNUR PÁL

IPAR MŰVÉSZ

Szobafestő és

mázoló vállalat

TIMIȘOARA I.

ȘTEFĂNEȘTII, SZENTGYÖRGY-TÉR 4. SZÁM

Diákok tragédiája

Letven százalék bukás az írásbelin, akik átmentek, azokat megrostálták a szóbeli érettségien

fiúk és felserdült leányok a középiskola elvégzése után június végén csapnán állanak a bizottságok elé, hogy tegyék az érettségi vizsgát. Nagy irgalommal, kitartással, éjszakai álmokat feláldozva, hónapokon keresztül készültek az érettségire, amely számukra az életbe vezető kaput jelenti. A renyv és az izgalom pirosítja orcájukat. Miben a tanévben azonban az arcuk piassága hamarosan halványra fakul. Még nem is volt vége az írásbeli érettséginek, és már is érezték, sejtették, hogy az élet kapuja nem nyílik meg azokra vágyók közül igen sok előtt. Mikor után az írásbeli érettségi vizsga eredményeit kihirdették, a legtöbb halvány arc teljesen elfehéredett.

Elfehéredtek azok a tanulók, akik ezen az írásbelin nagyszámban elbuktak, de látva az eddigi lesújtó eredményeket, fakóra vált arccal és erősen megcsappant reménnyel néznek az érettségi vizsga szóbeli része elé azok is, akik a vizsgáztatás kegyetlen rostáján most keresztülmentek.

gy városunkban, mint más városokban is eddig még nem tapasztalt magas százalékban buktak meg az érettségi vizsga jelöltjei. Sajnálattal kell megállapítanunk, hogy az elbukottak között a többséget azok teszik ki, akiknek anyanyelve nem román.

Városunkban két érettségizető bizottság működik, egyik a Diaconovici loga fiuliceumban, a másik pedig a Carmen Sylva leányliceumban. A Diaconovici Loga liceumban működő vizsgáztató bizottság elnöke Marinescu Misu, aki ezenkívül a francia nyelvből is vizsgáztat. Marinescu az állami középiskolák országos vezérigazgatója és ilyen minőségében már több alkalommal járt városunkban. Rajta kívül tagjai a bizottságnak: Vasiliu C. constantai, román nyelv, Jonescu H. Bacaulból, latin nyelv, Suci Petre Turda (Tordá) földrajz, Popescu Petre Bucuaresti, bölcsészet, Athanasiu Maria ucuresti, természetrajz, Negura S. arlad, matematika, Fodor képviselőradea (Nagyvárad) történelem tanára. A bizottság titkára Nitescu George. Ezen bizottságnál

nyolcvanegy jelölt jelentkezett érettségi vizsgára, azonban négy még a vizsga megkezdése előtt visszalépett. A hetvenhét jelölt közül negyvenhét megbukott.

s keresztülment harminc. A bizottságtól írásbeli vizsgát tett tanulók intézetek szerint a következőképpen oszlak meg:

Diaconovici Loga liceum: 16 jelölt, megbukott 23, sikerrel vizsgázott tizenhárom.

Zsidó liceum: 11 jelölt, megbukott 9, sikerrel vizsgázott 2.

Oravitai állami liceum: 10 jelölt, megbukott 8, sikerrel vizsgázott 2.

Lugoji állami liceum: 17 jelölt, 5 megbukott, 12 sikerrel vizsgázott.

Más liceumok: 3 jelölt, megbukott 2, levizsgázott 1.

Az írásbeli vizsgát sikerrel tették le: A Diaconovici Loga liceumból Berzanescu Matei, Ceauzescu Dumitru, Gayer Artur, Horecsny Ferenc, Jachoda Ernő, Lazar György, Manciu József, Onu Li-

Jó tanulók megbuktak, a gyengék levizsgáztak

A Diaconovici Loga liceumban már meg is kezdtek a szóbeli érettségi vizsgákat. Eddig tizenöt jelölt vizsgázott a harminc közül, akik az írásbeli vizsgát sikerrel letették.

A tizenöt közül tizenkettő keresztülment és három megbukott.

Azok, akik itt már szerencsésen keresztülmentek a teljes érettségi vizsgán, a következők: Onoran Matei, Bejan Zeno, Berinde Vasile, Degan Valer, Dejica Péter, Frantescu Caius, Gombosiu Livius, Lochan Tiberiu, Marga Péter, Peta Alexandru, Secosan Aurel és Mata Cornel.

Érdekes jelensége volt a Diaconovici Loga liceumban lefolyt érettségi vizsgának az, hogy

igen sok jó tanuló elbukott, viszont keresztülmentek az érettségien olyanok, akiket tanáraik már az osztályvizsgán is el akartak bukztatni

Ennél a bizottságnál a vizsgadíjak összege nyolcvanegyezer leit tett ki. A legtöbb jelölt hiába fizette le a vizsgadíjat.

Városunkban a második érettségizető bizottság a Carmen Sylva leányliceumban működik. Elnök Saniele-

viu, Perianu Sorin, Popa Bazil, Sora Mihály, Tenchea János és Forga Jivoin. A zsidó liceumból: Lax Pál és Meister László. Az oravitai liceumból: Ponoram Matei és Popovici Péter. A lugoji liceumból: Bejan Zeno, Berinde Vasile, Degan Valeriu, Dejica Péter, Dragan Constantin, Frantescu Caius, Gombosiu Livius, Jucu Constantin, Lochan Tiberiu, Marga Péter, Peta Alexandru és Secosan Aurel, egyéb intézetekből: Mata Cornel.

vici jasiu egyetemi tanár, aki a matematikából vizsgáztat. Bizottsági tagok: Padureanu Grigore román nyelv, Costescu M. történelem, Tuchila Veronica francia nyelv, Pandeli N. földrajz, Radulescu C. természetrajz, Albu Livius latin nyelv, Mera Eugen bölcsészet tanára, a bizottság titkára Rotariu Aurel. Ezen bizottság előtt

107 jelölt jelentkezett, azonban csak 105 kezdte meg a vizsgát. Ezek közül 27 megbukott, 78 pedig sikerrel tette le az érettségit.

A Carmen Sylva leányliceumban működő bizottság előtt a következő intézetek növendékei vizsgáznak: Carmen Sylva leányliceum 26 jelölt, 21 levizsgázott, megbukott 5, német reálgimnázium 22 jelölt, levizsgázott 16, megbukott 6, a Notre Dame leányliceum 15 jelölt, vizsgázott 7, megbukott 8, katolikus német liceum 23 jelölt, levizsgázott 16, megbukott 7, caransebesi Traian Doda liceum 19 jelölt, levizsgázott 18, megbukott 1.

Ezen bizottság előtt az írásbeli sokkal jobban sikerült, mint a másik bizottságnál.

A szóbeli vizsga tegnap kezdődött meg.

Huszonhét piarista növendék közül csak kilencnek sikerült az írásbeli

A helybeli piarista liceum érettségiző növendékei Aradon vizsgáznak a Moise Nicoara liceumban működő bizottság előtt. Ennek a bizottságnak az elnöke — mint már megirtuk — Onisifor Ghibu cluji (kolozsvári) egyetemi tanár, aki a katolikus státus elleni ádáz harcában tette ismeretessé a nevét.

Magyar intézet, melynek valamennyi tanulója már az írásbelin megbuktatták

Nem örvendetesek Erdély más középiskoláinak írásbeli érettségi eredményei sem. Így

Targul-Muresen (Marosvásárhelyen) a református liceum mind a 19 jelöltje megbukott az írásbeli vizsgán.

A cluji (kolozsvári) katolikus liceum 24 jelöltje közül 4, a református liceum 18 jelöltje közül ugyancsak 4, a református

leányliceum 12 jelöltje közül szintén 4, a Marianum 18 jelöltje közül 7, az unitarius liceum 14 jelöltje közül 6 vergődött keresztül az írásbeli vizsga zátonyain. Turdán a vizsgáztató bizottság előtt a targulmuresi (marosvásárhelyi) római katolikus liceum 19 növendéke közül 2, az albuljuliai (gyulafehérvári) római katolikus liceum 14 jelöltje közül 3 és az aiudi (nagyenyedi) református kollegium 14 diákja közül 1 ment át az írásbeli



Minden házi orvos

Serravallo

Kina vasborát

legelőször ajánlják

Erősítőszert gyengélkedőknek, vérszegényeknek és lábadozóknak

Étvágygerjesztő, idegerősítő, vérjavítószert.

KITÜNŐ ÍZÜ

10.000-nél több orvosi bizonyítvány

J. SERRAVALLO - TRIESTE

Kapható a gyógyszerárakban és drogeriákban.

vizsgán. Ennél a vizsgáztató bizottságnál

a nem román anyanyelvű jelöltek közül 78 százalék, a román diákok közül 50 százalék bukott meg.

Sfuntul Gheorghiban (Sepsiszentgyörgyön) a katolikus liceum 19 jelöltje közül 17, Brasov (Brassóban) a katolikus liceum 18 jelöltje közül 12 és Cristurum (Székelykeresztúr) az unitarius liceum 18 jelöltje közül ugyancsak 12 bukott el az írásbeli érettségi vizsgán.

Hetvenhét jelölt — tizenkilenc éret

A Diaconovici Loga liceumban tegnap folytatták és be is fejezték a szóbeli érettségit. Marinescu közoktatásügyi vezérfelügyelő este kilenc óraker hirdette ki az eredményt, amelynek alapján éretteknek nyilvánította a következő jelöltek: Sora Mihály, Popa Bazil, Perianu Sorin, Lax Pál, Gayer Artur, Berzanescu Matei, Horecsny Ferenc, Jachoda Ernő, Lazar George, Ceausescu Dimitrie és Tenchea Jon. A szóbelire bocsátott 30 jelölt közül 23 tette le eszerint sikeresen a teljes érettségi vizsgát. A Diaconovici Loga liceumban vizsgára bocsátott jelöltek közül, akik összesen hetvenhét voltak, az írásbelin ötvenegy, a szóbelin hét bukott

HUSZONÖT ÉVES ÉRETTSÉGI TALÁLKOZÓ

Megható keretek között tartották meg a timisoarai (temesvári) állami főgimnázium 1909-ben végzett növendékei huszonöt éves érettségi találkozójukat a harmadik kerületi Stöhr-féle vendéglő kerthelyiségében. A találkozózn tizenhat vendiák jelent meg Káldor Ágost tanárral, aki a volt növendékek tanárai közül az egyetlen itten tartózkodó. A jubileumi találkozó szent misével kezdődött az irgalmasok templomában, majd az állami főgimnázium, most Diaconovici Loga-liceum épületébe vonultak, ahol Bejan Silviu az intézet igazgatója üdvözölte a padokban elhelyezkedett vendiákat. Este a Stöhr-féle vendéglő kerthelyiségében bankett volt, amelyen a volt osztálytársak feleségükkel, valamint gyermekeikkel együtt, vettek részt. A társasvacsorán Koszó János dr. városi tanácsnok kegyeletes szavakkal emlékezett meg az állami főgimnázium első igazgatójáról, Schönvitzy Bertalan dr. ról.

A hadművészet csodája

amely lényűzéssel berendezett városokból áll, ötven méter mélységben a föld gyomrában a La Manche csatornától egészen a Rivieráig

még a télen elkészül

Tulajdonképpen csak 1935-ben kellett volna befejeződnie, de az illetékes körök sürgetésére már ez év karácsonyán elkészül a La Manche csatornától egészen a Rivieráig a világ legnagyobb katonai védőfrontja, amelyet a haditörténelem eddig ismer. A francia védővonalról van szó, amely ugyszólván ez ország összes határával egybeesik és mire elkészül, ötven millió fontot fog felemészteni. Szinte hihetetlen ez a mesebeli költség és ez a szizifuszi munka, amely itt évek óta folyik, mert végigvándorolhat a kíváncsi néző ezen az egész gigantikus terepen, hiába mereszi szeméit, csak azt láthatja, hogy nem lát semmit dombokon és földhányásokon kívül, amelyeket szintén topográfiai adottságnak tulajdoníthat bátran, mert azok is beilleszkednek az ártatlan természet mosolygó zöldjébe. Mindent a föld gyomra rejt mélyen.

Ha azonban az ellenséges gyalogság megindul, akkor a titokzatos láthatatlan erődökben is megindul az élet és óriási hidraulikus gépezetek nyomására olyan Mamuth-ágyuk torkai válnak láthatókká, amelyeket még nem látott a világ.

Egy másik gombnyomásra ezer gépfegyver tűnik egyszerre elő, elektromos kiszolgálással. Egy harmadik gombnyomásra kétezer ventilátor lép működésbe, amelyek tornádó erejével hajtják előre az azonnali fejlesztett mérges gázt. Ugyanekkor telefonparancsra csapatok ezrei, amelyek háromszáz kilométer távolságon földalatti járatokban, mélyen a föld alatt várakoznak, a legrövidebb időn belül egy helyre összpontosíthatók. A földalatti villamosvonatok ott lent, ahol ismeretlen a forgalmi akadály, már majdnem rakétaszzerű sebességgel röpködnek a csapatokat oda, ahol legnagyobb szükség van rájuk. Tizenöt perccel a riadójel után az egész földalatti front száz és száz kilométer távolságban egyetlen jelre megkezdheti az ofenzív defenzívát. Minden védelmek koronája azonban Mutzig erőd, amely Strassburg vonalában fekszik. Mutzig erőd a hadászati találékonyságnak eddig legzseniálisabb mesterműve.

Ez a földalatti város, mert csak annak nevezhetjük, kívülről teljesen megátámadhatatlan, belülről pedig Verne fantáziáját is megszégyeníti technikai tökélyével és pazar kényelmével. Itt a csapatok olyan elhelyezést találnak, mint a legelőkelőbb szállodákban. A leggyönyörűbb fürdőtermek állanak tömegével rendelkezésre, ugy tisztelnek, mint legénységnek. Minden van itt, amit csak szem-száj kívánhat, üzletek, telefon, villanykonyhák, kávéházak, vendéglők, rádió, olvasó és előadóterem még a filmszínház sem hiányzik. Háromnegyed órát tart, amíg az erődöt körzetben meg lehet kerülni, tehát olyan széles a kiterjedése, mint körülbelül egy negyvenezer lakost számláló városé. Ne felejtjük el, mindez ötven méternyi mélységben van a föld alatt. Legerősebb

része a védelmi vonalnak az Elzász-lotharingiai határvonal. Itt minden három-négy kilométerre egy erőd áll és az összes erődöket több sinpárral rendelkező villamosvonal vonal kapcsolja egymáshoz. A leggyengébb rész talán a Dünkirchen—Luxemburg vonal, azonban itt is titokzatos előkészületek történnek. Ismét egy gombnyomásra óriási területeket valóságos tengerrel változtat a hirtelen előtörő víz. Ugyancsak itt fognak szerepelni a mozgatható erődök.

Ezek gigászi alkotások, amelyek tiszta érből vannak, ezek „repülő” erődök, amelyek oda-

koncentrálhatók, ahol a legnagyobb veszély van.

Végveszély esetén egész területek a levegőbe is repíthetők, mert alá vannak aknázva. Ezt az egész nagy munkátot Weygand generális vezeti és ő az ugyszintén, aki még az ideig befejezést is sürgeti. Az a katonai zseni pedig, aki ennek az egész védekezésnek alapötletét a magáénak vallhatja, nem más, mint Maginot francia hadügyminiszter, aki valójában a borjujában hordta a marsall botot, mert pályáját mint egyszerű közkatona kezdte meg.

(Reginald Grant, angol katonai író.)

Megtagadták a dettai magyar gazdakörtől a rádióengedélyt és a már felszerelt rádiót el kellett távolítani

Dettán egy év előtt alakult meg a magyar gazdakör, mint az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület fiókjá. A dettai magyar gazdakör jogi személyiséggel bír, elnöke Schaffer Dezső nyugalmazott főszolgabíró és titkárja Csékme Tamár mérnök. A magyar gazdakör mezőgazdasági és kulturális ügyekkel foglalkozik és hogy ezen a téren tagjainak hasznos ismereteit gyarapítsa, beszerzett egy rádiókészüléket is. A rádióengedély elnyerése iránti kérelmét a dettai postahivatal utján még ez év március 26-án terjesztette be a postai vezérigazgatósághoz és az esztendő első felére szóló rádióelőfizetést is kiegyenlítette. Nagy meglepetésére azután most a dettai magyar gazdakör az ottani postahivatal utján megkapta a postavezérigazgatóságának 69.995 számú leiratát, amely minden indokolás nélkül közli, hogy a kért rádióengedélyt nem adja

meg. Egyidejűleg ugyancsak a dettai postahivatal utján megkapta a dettai magyar gazdakör a helybeli kerületi postavezérigazgatóságnak 15.153 számú leiratát is, amely arról intézkedik, hogy a magyar gazdakör rádióját haladéktalanul szereljék le. A gazdakör vezetősége — nehogy a rádióban kár essék — a készüléket szakemberrel maga szereltette le és lététbe helyezte annál a cégnél, amelynél azt vásárolta. Ennek megtörténtéről a csendőrség meggyőződött és azt tudomásul vette. A dettai magyar gazdakört kellemetlenül lepte meg a rádióengedély megtagadása, amire még egyáltalában nem volt példa. A posta vezérigazgatósága ilyenformán ahelyett, hogy minél inkább igyekeznék szaporítani a rádióelőfizetők számát, azt maga csökkenti. Kulturális és mezőgazdasági szempontból ez az eljárás csakis sajnálkozással fogadható.

A Magyar Párt Blaskovics-telepi tagozata megválasztotta az új vezetőséget

A Magyar Párt Blaskovics-telepi tagozata Péter-Pál napján délután négy órakor a Szlávik-féle vendéglőben évi közgyűlést tartott. Németh József dr. elnöki megnyitójában megemlékezett a romániai magyarság helyzetéről és szólt a magyar anyanyelvű vasutasok sorsáról, amely a Blaskovics-telepet, ahol a lakosság zöme vasutas, közelről érdekli. Kekez Milán titkári jelentése beszámolt a tagozat működésének működéséről, akik eddig összesen kétszázharminchért szindarabot adtak elő. Müller József pénztárosi és Raffinszky József ellenőri jelentése után a közgyűlés megadta a felmentvényt. A közgyűlés azután köszönetét fejezte ki a Déli Hírlap szerkesztőségének, Páll György dr. bántási főtitkárnak és Oberst Zoltán dr.-nak azért a támogatásért, amelyben a tagozatot mindenkor részesítették. A Magyar Párt bántási tagozata részéről megjelentek a közgyűlésen és nagyobb beszédeket tar-

tottak Gyulay János dr., Holló Gyula, Nagy Vince és Páll György dr. főtitkár. Azután megejtették a tisztújítást, amelynek eredménye a következő: diszelnök Mihalovics István dr., elnök Németh József dr., ügyvezető elnök Mesterházy Nagy Gyula, gazdasági alelnök Müller József, kulturális alelnök Andrejkovics János, titkár Kekez Milán, segédtitkár Berger Benedek, jegyző Németh Károly, pénztáros Raffinszky József, ellenőrök Nagy Ferenc, Aszalay László és Riesz Antal, ifjusági elnök Tóth Imre, rendező Klein Dezső, gondnok Szabó Mátás, választmányi tagok Pálffy Dezső dr., Cseh András, Farkas Imre, Beck Péter, Kekez Arkád, Nagy Imre, Kiss József, Köteles Béla, Rónai Henrik, Fodor János, Rácz Pál, Bagoly József, Serfőző Sándor, Czichler Gyula, Gera Mátás, Oszlánczi János, Fodor István, Liptay Károly és Tövisy Dezső. A közgyűlés Németh József dr. elnök emelkedett hangon zárószavával ért véget.

Megérkezett legújabb
függöny Gitter-anyag
160 om széles 90 leítől
Legmodernebb
gyapjuszőnyeg
360 leítől négyzetméterenként
Indanthren- és cipkeszővetek
Weisz si Comp. Tapiserie S.A.
Weisz-patota

Zivatar

a Kismunte csaknem kétezer méteres csucsán

A Kismunteról már sokat hallottam regélni, azonban személyesen végigbáranolni, csak most volt alkalmam. A pompás hegymagasság mágiúsan vonzza lelket és utnak indulok. Fenséges panorámája nyílik a messze kék Szeben és lankás nyugati nyulványainak, amelyek mentén piros cserepek házak húzódnak meg. Már fenn vagyok a havason, a Prohászka-laknál, ahol Blanz nyugalmazott postatiszt, mint a lak hivatott majordomusza fogad. Templomi csend van és hallgatom a természet lélegzetvételét. Csak a források csobogása hallatszik ide a lenti fenyves erdőből. A vizeses halk moraja is belevegyül. A Munte legmagasabb pontja 1840 méter, de most nem látható, mert körkörül felleg borítja. Megcsodálom a Munte északi oldaláról a Retyezét imponáló, erő, dac és küzdelem motívumával telehintett gigantikus alakját.

Vihar van kitörőben a Munten. A felhők mintha taktékos paripákon száguldának, ugy közelednek. Felzug az erdő és a zivatar szürkés szemfedőt borít a havasokra. Hatalmas csattarás vakító villanás és a következő percben a havasokról gulyák iramodnak. Rövideig tart a zivatar, nemsokára az ég ismét összeülekezik a földdel. A felhők oszladoznak és a szélvihar is elül. A nyugati hegvek felett felragyog a nap. Mig tekintetem a tájakon felejttem rohan az idő. Lehanyatlak a nap és hatalmas köd háló körül, amelyben könnyen eltévedhetnék, ha Blanz, nyugalmazott postatiszt erőshangu sipjele nem lenne utmutató a nagy ködben. Lejutok a Prohászka-laktól néhány kódobásnyira épült kabánájába a caransebes vadászrezednek. Két unatkozó katonát fogad. Örülnek, hogy szót válthatnak idegennel is. Emlékkönyvet mutatnak amelybe a kirándulásomról leszűrt benyomásomat jegyzem be. Vörösmarty Mihály szavaival:

A természet örök könyvét forgatni mily szép, benne az Isten képe felírva vagyon ...
(Természetbarát.)

Csak egy lista van Lugojon. Severin (Szörény) megyében a vármegye nagytanács választására csupán egy jelölő lista került benyújtásra és pedig a liberális lista, amelyen a paktum alapján a Magyar Párt részéről Litsel Zoltán dr. is szerepel. Tekintettel arra hogy ellenlista nincsen, ez a lista megválasztottnak tekinthető.

Megnyílt

a steierdorfi
nyaralótelep
és magaslati gyógyhely

Penzió napi négyszeri étkezéssel

125—135 lei

Napfürdő tussal
Gyermekek részére játszótér
Kérjen prospektust

Minden benne van

a legújabb diplomáciai szótárban, amelyet 27 államfő
49 kancellár és 512 kiváló diplomata szerkesztett
csak a béke szó hiányzik

Diplomáciai szótárt adott ki a nemzetközi diplomáciai akadémia. Két kötetből áll ez az uttörő jelentőségű munka és minden benne van, ami a diplomáciára vonatkozik. Nem is csoda. A szerkesztésnek valóságos remekműve ez a kétszázötvenöt oldalas forrásmunka, amelynek

szerkesztésében huszonhét államfő, negyvenkilenc kancellár és ötszázötvenkét diplomata a javából vett részt.

Munkatársak valóban kiválóak és a illetékesebbek. A fascizmusról szóló beszédet Mussolini írja, a kisántról szóló tanulmány Benes tollát öséri, Franciaország mai nemzetközi viszonyait Tardieu vázolja és így várb mindenki a maga helyén áll, azt ismeretkört uralja, amelyet a legényibben bír és hatályosan gyakorol. Frangulis diplomáciai akadémiai titkárnak, a főszerkesztőnek valóban gyűlésremélően kellemes a helyzete, egy ilyen alapos és egyben illusztris munkatársi gárdával dolgozhat.

Nagyszerű szakmunka ez, újabb bizonyossága az összefoglaló emberi értelem diadalának, amellyel végtelenül kopoly, minden hiszagtól mentes, nem áll egy sorral sem, ahogy feltételezzük, a személyiségek kultuszának. Antha nem is éltek volna sohasem Tresemann, Apponyi, Branau vagy Wilson.

A nagy diplomáciai szótárban nem szerepelnek méltatások vagy életrajzok.

A mű, amely Abkhasival kezdődik és Briannal végződik, — mindkettő új területek, — csak a legszigorúbb gyűjteményesség szolgálatában áll. A diplomáciai eljárások szokványait adja, követi levelezés formáit, ismeri a nemzetközi törvénykezést, a konvenciók bíráskodását, a vörös kereszt szervezet és óriási elmélyedéssel

mindenre kiterjed ez a beható munkásság, ami csak össze függ a diplomáciai eljárással.

ger, bombázás, gyarmat, kisebbség, kiforgalom, népsűrűség, neonlámpa, botánok, munkanélküliség, utlevél, tenzalattjáró, védvámok mindezek a hívó szavak, amelyek szinte automatikusan márt körvonalazzák, a ma égető kérdéseit, mind ott találhatók a diplomáciai nagy szótárban, egyetlen árnyalat sem került el a szerkesztés figyelmét.

A nagyszerű forrásmunka mindennel foglalkozik, ami a más csak érdekelheti és ebben a vonatkozásában még a nagy szíkonoknál is bőségesebb, modernebb, tmutatóbb jellegű, mert tisztára gyakorlati igényeket szolgál nemzetközi összefoglalói mivoltában. A legtisztább és a legszélesebb meghatározások. Itt ztán semmivel szemben sem marad értelmi kétség.

Hisz az egyetlen „háború” szó meghatározása és tárgyalása is negyvenöt oldalt vesz igénybe.

A nemzetközi diplomáciai szótárból egyetlen szó sem maradt ki. Még ha a

legtávolibb vonatkozásban is van a diplomácia szerepével, akkor is ott szerepel minden fogalom, legalább is néhány rövid soros megjegyzésben. Csak egyetlen szó hiányzik, csak egyetlen szó nem szerepel ebben a nagyszerű nemzetközi politikai forrásmunkában. És ez a szó, — a béke.

A „béke” szó hiányzik a nagy

A boxbajnok elcsapott menedzsere leleplezte egykori gazdáját

Newyorkban óriási szenzációt keltett a világbajnokságból kibukott Carnera boxbajnok volt menedzserének nyilatkozata. Ezt a nyilatkozatot világszerte nagy érdeklődéssel fogadják majd a sportemberek és pedig elsősorban azok, akik a boxolásért lelkesednek. Leo See sportmenedzser, aki tavalyig dolgozott Carnerával, elmondta, hogy Carnera egyetlen mérkőzését sem nyerte meg becsületen uton. Eddigi ellenfeleit csak úgy verte meg, hogy azok meghagyták magukat verni. Ezek az ellenfelek mind nagyszegű megvesztegetési pénzeket kaptak.

Természetes — mondja a menedzser — ezekről a megvesztegetésekről Carnerának

Kora délutántól másnap hajnalig vidám élet volt a Magyar Nőegylet nyári mulatságán

A Magyar Nőegylet kettős műsoru nyári mulatsága a legszebb sikerrel folyt le Péter-Pál napján a Stöhr-féle vendéglő kerthelyiségében, ahol a kora délutáni óráktól kezdve egészen másnap hajnalig vidám élet uralkodott. Délután hat órakor kezdődött a gyermekelőadás, melyet szabadtéri színpadon mutattak be. A stílusos és élethű beállítású képek nemcsak a tágranyitott gyermekszemekkel, de még a felnőttek tekintetével is elhitette pillanatnyilag azt, hogy tényleg meseország elevenült meg előttük. Az öt mesekép közül nehezen lehetne egyiket a másik elé helyezni dekoratív szépségeit, eredetiségét és a gyermekek szereplését illetőleg. Ki tudná megmondani, hogy a három-négy évesekből összeállított törpecsoport, földig érő hófehér szakálával kedvesebb volt-e, mint a Csepkerózsika szí-

Ne kinozzuk szívtelenül a védekezni képtelen állatokat

Az állatokkal való durva és kegyetlen bánásmód régi anomália nálunk. Löccsel, vasdoronggal félig agyonverni, vagy véresre ostromozni lovakat, a mindennapi jelenségek közé tartozik, amint azt a rendőri jegyzőkönyvek tanúsítják, pedig az észlelt esetek csak töredékei ennek a permanens és gonosz állatkínzásnak. Hasonló állapotok uralkodnak a heti piacokon is. Tudomásunk van róla, hogy például egy nagybani vásárló koscsijába úgy dobják be a baromfit, hogy a csontjaik összetörnek, látjuk amint fejükkel lefelé lógatják az ugyanis kifutott li-

diplomáciai szótárból.

Pedig ennek a fogalomnak a megvalósítása mindennél többet érne, ha egyszer ezzel ajándékoznák meg az emberiséget azok, akik a sorsát intézik. No de hát, hogy valósítsa meg a diplomácia a béke nagy programját, mikor még a diplomácia nagy szótárából is kifelejtődött ez a boldogító fogalom?

nem volt tudomása és ő mindig jóhiszeműen állt ki a meccsre. A megvesztegetést Carnera menedzsere végezte, aki értett hozzá, hogy mindig olyan ellenfeleket állítson Carnerával szemben, akik meg hagyják magukat vesztegetni. Ezek a vesztegetési pénzek igen tekintélyesek voltak, de megérték a győzelmet, amely Carnerának még így is nagy összegeket biztosított. A megállapodás az volt, hogy az ellenfelek a negyedik-ötödik menetben összeroskadtak és így biztosították Carnerának a győzelmét. Carnera néhány hónap előtt összeveszett Leo Seevel, aki nem menedzselte többé és ennek most az volt a következménye, hogy Baer legyőzte Carnerát.

nes fantáziával összeállított képe. Ujszerű és igen talpraesett volt a boyegyenruhába bujtatott gyermek konfetranszié, aki élvezetesen adta elő az egyes képek történetét. Ezek között különböző szülő és csoportos gyermektáncok voltak, melyek mind viharos tetszést és tapsviharokat arattak. A gyermektáncokat Veterány Piri torna- és tánc-tanárnő tanította be, aki maga is fellépett az esti kabaréműsor keretében egy légiessen könnyed és tökéletesen előadott fantázia-keringővel. Az esti kabarén bemutatott még egy egyfelvonásos tréfát, mellyel mindvégig derűltégekben tartották a nézőteret. Műsor után az előadás közönsége asztalokhoz vonult és a legjobb hangulatban indult meg a reggelig tartó mulatság és tánc.

bákat és láttunk sok más felesleges és szívtelen állatkínzást, amit máshol sehol sem látunk. Hogy messze ne menjünk, a kis Lugojoon már réges-rég tilos például a baromfit így a lábánál cipelni órákon át. A nyugati országokról ne is beszéljünk, ahol már régen átálltak, hogy az állatokkal való kegyetlenkedés micsoda romboló és durvító hatással van a lélekre, különösen a gyermek fejlődő pszichéjére, ha látja, hogy ilyesmi is lehetséges. A timisoarai (temesvári) állatvédő egyesület most Simbóteanu Doris ezredes nejeinek vezetésével a maga részéről

Olcsó hetek

„LOUVRE”

divatáruházban
Kiárusítjuk
nyári anyagainkat eddig még nem létezett olcsó árakon!

„LOUVRE”
Princip. Carol (Józsefváros)

is mindent elkövet, hogy véget vessen eme szegényteljes barbárságoknak. Az egyesület ugyanis a maga részéről is ellenőrzi és feljeli az emberiség eme elemi szabályai ellen vétőket. Ezek a szabályok ugyanis igazán nem sokat kívánnak, csak annyit, hogy ne kinozzuk feleslegesen és céltalanul az állatokat. Az állatokat tehát nem szabad ütlegelni. Munkaképtelen, megrokkant állatokat nem szabad súlyosan dolgoztatni. Szárnyasokat emberi irgalommal kell kezelni és nem a lábuknál fogva lógatni, vagy természetellenes helyzetben szállítani. Állatokat nem szabad igavonásnál túlterhelni. A vasuti állomásoknál használatos nagy koscsikra, amelyek elé 3—4 vagy 10 tonnás vagon, egy tíz tonnás vagon legalább három, tizenöt tonnás vagon pedig öt fuvarra osztandó be. Parasztszekérre, mely elé 2—3 kis ló, vagy 2 ökor van befogva, egy 10 tonnás vagon hat, egy 15 tonnás vagon pedig 10 fuvarra osztandó be. Figyelmeztet az állatvédő egyesület arra is, hogy a szabályok ellen vétők a büntetést felelő törvény szerint a büntetés tiszteresével sujtatnak, mert ma már minden állam törvénykezése átlátja, hogy a gonosz és szívtelen indulatok ilyen szabad és nyilvános tobzódása milyen káros hatással van az emberek közületére is. Németországban például már fegyházzal büntetik az állatkínzást. Itt az ideje nálunk is, hogy a panaszoknál nem tudós és védtelen állatok számára végre biztosítsunk egy kevés irgalmat.

.....

Lélekemelő egyházi bucsuünnepély

Lélekemelő keretek között folyt le Gataia (Gátalja) község római katolikus templomának egyházi bucsuünnepélye, amelyet Szent László napján tartottak meg. Ezen a szép ünnepen Rigó Sándor esperesplébános meghívására megjelentek a községben Unterweger Lotár dr. pápai kamarás, peciul-noui (ujpécsi) esperesplébános, Prém Péter pápai kamarás, torontál-tordai plébános, Misenkó József Jamulmari (nagyzsámi), Berki János omori, Rudolf József stamora-germanai (német-stamora), Cieslik Henrik nickifalvai, Csótó Nagy István conacul-josifi (józsef-szállási), Székely Ferenc dejani (dézsfánfalvai), Mátyás Miklós voiteci, Pintér András maureni (móricföldi) és Lauer János daruvári plébánosok, továbbá Vőő Péter másodéves teológus. Az ünnepi nagymisé papi segédlettel Unterweger Lotár dr. pápai kamarás celebrálta, a szentbeszédet pedig Csótó Nagy István plébános, az esperesi kerület titkára mondotta. A hivek zsufolásig töltötték meg a templomot és ajtások szívtel és az Istenben bizakodó lélekkel vettek részt az istentiszteleten. A templomi szertartás végeztével a templom körüli téren a szokásos bucsunapi, vidám ünnepségek és szórakozások folytak. A gyönyörű napcsütéses időben, amelyek késő estig tartottak. Este táncmulatság fejezte be a kellemesen eltöltött napot.

HIREK

Lényeges vonása a vallásnak

A gyakorlati érvényesülés, különben nem vallás. Miért vártunk vele majdnem két évtizedig? Mindenekelőtt azért, mert senki sem hitte, hogy a vallás tételei elmélettel lehessenek. Körülbelül tíz évig ezt észre sem vettük. Mindenki azt hitte, hogy a vereséget szenvedett vallástalan rendszerek maguk alá temetik az ekölcstelenségüket is. Aztán mással is volt elfoglalva az oly sokat vérzett emberiség. A vallás tételei örök érvényűek lévén, itt nem kellett előlrol kezdenni semmit. A vallás reformokat — a maga lényegében — nem várhat, sem el nem fogadhat. Irányváltás és új irányok csak az alkalmazásban lehetségesek. A katolikus vallásra ez a tétel megingathatatlanul áll. A többi vallás is még mindig megbánta, ha korszerűség, tudományos haladás, vagy reformáció címén a vallás lényegéhez engedett nyulni. Ez mindig végzetes volt, míg az alkalmazásban érvényre jutott újítások rendszerint hasznosak voltak.

Akik a vallás tételeit komolyan vették, hamarosan meglátták, hogy a vallás ugy a magán-, mint a közéletben világít ugyan, de nem melegít. Kutatták az okot, hisz érezték, hogy fáznak. És itt rá kell mutatni egy magától értetődő és mégis néha nagyon félreértett igazságra. Senki se kutassa azt, hol hibáznak más vallások, hanem mindig azt, hol és miért hatástalan az övé. A mi hibáinkat keressük és nem másokét. Egy másik igazságot is kell hangsúlyoznunk: nem a háboru bukattatta meg az istentelenséget. Megbukatta azt a saját gyengesége és a lelkek sokasága, kik jó ság nélkül éppen tömegüknel fogva nem tudtak már megélni. Az emberek észrevették, hogy hiányzik mint életfeltétel a vallás, tehát visszahozták. Észrevették, hogy az igazságok azért nem elég erősek, mert nem alkalmazzák kellőképpen, tehát akarják alkalmazni. Így született meg az Actio Catholica.

Ennek a nagy akciónak születése percét és városát senki sem tudja. Ki tudná megmondani, mikor jött reá az emberiség arra, hogy kétszer kettő négy? Észrevettük, hogy az a gondolat, mely szerint nem a vallásban, hanem a kivételben a hiba, kialakult, előttünk áll és feltétlenül igaz voltánál fogva parancsol. Mert a jónak a felismerése nagy áldás. És erre az áldásra nemes adó van kivetve: a jót cselekedni kell. Ezen szép imperatívusz és a nagy szükség termelték ki a katolikus lelkéből a katolikus akció gondolatát és mozgalmát.

Ennyi tévedés és csalás után az emberiségnek vissza kellett fordulnia az igazsághoz, a feltétlenül igazsághoz, az emberi szenvedélyektől — legyen az nemes, vagy nemtelen — független igazsághoz. Az igazsághoz, melyet nem elég felismerni, hanem követni kell: a valláshoz! A gyakorlati valláshoz, tehát a teljes valláshoz. A tértelenség még nem vitt előre ügyet, de már sokat tett tönkre. Ezt akarja megakadályozni a katolikus akció.

Metzger Márton dr.

— Titulescu külföldön folytatja nyaralását. Titulescu külügyminiszter, aki néhány napot a fővárosban töltött, tegnap visszautazott Mamaia tengeri fürdőbe, ahol napfürdőzik. A külügyminiszter a jövő héten Délfranciaországba utazik.

ZIVATAR — JÉGESŐ — ZAPOR. Városunkban naponta ismétlődnek a zivatatok. Pénteken este tizenkét óra tájban nagy zápor zúdult a városra, amelyet a harmadik kerület egyes részein jégeső követett. Szombaton, tegnap egész napon keresztül naggyobbára boros ég alatt fullasztó — 29 fokos — meleg volt, estefelé pedig hirtelen sűrű villámlással és ézzenéssel hatalmas zápor kezdődött, amely közel egy óra hosszát tartott. A vidéken Dettán naggyobb jégeső volt, amely óriási károkat okozott. A meteorológiai intézet jelenti a következő huszonnégy órára: Északkeleti légáramlás mellett változó felhőzet várható a hőmérséklet lényeges változása nélkül, helyenkint még mindig esővel és zivatárokkal.

— **Bratianu Dinu lesz a hadügyminiszter.** Tatarescu miniszterelnök július 9-én utazik külföldre. Beavatott politikai körök szerint Tatarescu visszerkezése után nem veszi többé át a nemzetvédelmi tárcát, hanem azt átadja az ujonnan kinevezendő miniszternek. Szó van róla, hogy a nemzetvédelmi tárcá élére egy tényleges tábornokot neveznek ki, azonban beszélnek arról is, hogy ezt a tárcát polgári személyre bizzák. Hir szerint ebben az esetben a nemzetvédelmi minisztérium vezetését Bratianu Dinu venné át.

— **Ítélet kémkedési ügyben.** A budapesti honvédbíróság kémkedés miatt Dömény János csehszlovák állampolgárt nyolc évi fegyházra, Gál Istváné született Szlavek Mária, jugoszláv állampolgárt öt évi fegyházra, Grosz Lajost pedig négy évi börtönrre ítélte. Büntetésük kitöltése után valamennyit kitoloncolják Magyarország területéről, ezenkívül ugyancsak kémkedésben való részvétel miatt a honvédtörvényszék Borki Lajos miniszteri tisztviselőt öt évi fegyházra és hivatalvesztésre ítélte.

— **Az U. F. E. közgyűlése.** A Timisoarai Zsidó Középiskolák volt növendékeinek szövetsége, július hó elsején, vasárnap délelőtt pontosan féltizenegy órakor az intézet tornatermében tartja első rendes közgyűlést. Erre a közgyűlésre a szövetség tagjait, az intézet minden volt növendékét és az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja az elnökség.

Ha Ön megtudja, hogy a Dénes és Pollák-cég az összes nyári cikkeket

előrehaladt idény miatt mélyen leszállított áron kiárusítja, ugy szintén ott fogja szükségleteit beszerezni. Főüzlet:

— **Bogdánffy Szilárd első miséje.** Illatos virágokkal díszített oltár elé lép ma a negyedik kerületi zárdatemplomban Bogdánffy Szilárd ujmiséje pap, hogy először mutassa be szentmise áldozatát Istennek. Bogdánffy Szilárd már a nyolcadik, aki a harmadik kerületi katolikus ifjusági egyesület, a Juventus Salvatorból indult el Krisztus nyomdokán. Ebben az egyesületben bontakozott ki benne az a világnézet, amely le tudott mondani az élet örömeiről és beállott Krisztus napszámba szőlőmunkásnak. Az ujmisés első miséjén ma a Juventus Salvator ifjusági egyesület, amelynek Bogdánffy Szilárd alapítása óta tagja, testületileg vesz részt. Az egyesület ez alkalomból szeretettel üdvözlí az jó munkát kíván neki a jövőre!

— **Az ujságírók nyugdíjgyeletének közgyűlése.** Az Ujságírók Nyugdíj- és Segélyzó Egyesülete ma, vasárnap tartja meg rendes évi közgyűlést a fővárosban a társadalombiztosító székházban. A közgyűlés tárgysorozatán szerepel az elmúlt év zárszámadása, Bratu Nicolae, Graur Grigore dr., Rosman Alexandru és Canianu Margareta szerkesztők indítványa, valamint két ellenőrző megválasztása.



Lehet, hogy életének szerencsés napja lesz, de éppen ugy, lehet a pech, a szomorúság napja is, ha nem ujtja meg idejében sorsjegyét!

A román állami osztálysorsjáték irattára tele van azok kinos reklamációival és panaszaival, akik elhanyagolták sorsjegyük meghosszabbítását. Az állhatatosság a szerencse legfőbb kelleke.

Legyen jelen a szerencse lehetőségek urnájánál. A III. osztály számos milliómost fog teremteni, mert az állandó nyeremények mellett az urnában van még három, egyenként egy milliós vándor nyeremény is.

Ujtassa meg sorsjegyét, amig nem késő!

A Román Állami Osztálysorsjáték

— **A vármegye új ügyésze.** A vármegyei ideiglenes bizottsága Nistor Dimitrie dr. prefektus elnökletével tartott ülésén Mihai Valér dr. sannicolaul marei (nagyszentmiklósi) ügyvédet vármegyei ügyésznek nevezte ki. Az új vármegyei ügyész, aki Teicu Cornel dr. főügyész mellett dolgozik, már át is vette hivatalát.

— **Reisz Andor gabonakereskedő halála.** A helybeli kereskedő társadalomnak egy igen értékes és közbecsült tagja, Reisz Andor negyvenöt esztendő korában váratlanul meghalt. Reisz Andor, aki fia volt Reisz Alfréd közbecsülésben álló kereskedőnek, 1907-ben érettségizett a helybeli állami főreáliskolában kitüntetéssel, utána évekig keresszül élt Fiumében és Bécsben, ahol nagy kiviteli cégeknél volt alkalmazásban. Hazatérve éveken keresztül volt vezetője az Intercontinental cég itteni fiókjának. Cs esztendő előtt kilépett a cég kötelékéből és átvette édesapjának évtizedek óta fennálló gabonabizományi üzletét. Csendes, visszavonult életet élt, szerette az irodalmat, a művészetet és a tudományt és ez volt szabad idejének legkedvesebb szórakozása. Bizalmas, komoly baráti kört gyűjtött magaköré, amely most korai elmulását végtelenül sajnálja. Az élők sorából elköltözött Reisz Andort mélyen suttott édesapján kívül — aki rövidesen már második felnőtt gyermekét kíséri a sir felé és feleségének elvesztése is mély sebet ütött szívében — gyászolja meg fivére, Reisz Rudolf és nővére Olga, férjezett Klein Imréné, betvárosi tekintélyes nagykereskedő felesége, valamint Weisz Richárd családja és nagy rokonság. Temetése ma délelőtt féltizenegy órakor megy végbe a zsidó temető halotti csarnokából.

Timisoara II., Str. 3 August (Andrássyut), új fióküzlet: Timisoara IV., a Bonánz-utca sarkán, a zárda átellenében.

— **Házasság.** A helybeli anyakönyvi hivatalban Sinca Stefan dr. orvos és Ferenczy Anna gyógyszerész nő házasságot kötöttek. Az új pár házasságkötésénél mint tanuk Lehrer Ferenc dr. és Neagoe Octavian dr. főorvosok szerepeltek.

— **Katolikus elemi iskola építésének befejezése.** Megirtuk, hogy a város a negyedik kerületi római katolikus elemi iskola építésének befejezésére négyszázezer lei kölcsönt szavazott meg és ezt a belügyminiszter is jóváhagyta. A város ideiglenes bizottsága a négyszázezer lei kölcsönt kiutalta és azt a negyedik kerületi katolikus egyházközség tanácsa holnap már fel is veszi.

— **Amikor a motorbicikli vezetője részeg.** Budapestén péntekről szombatra virradó éjszaka a Császár-fürdő mellett egy motorbicikli, amelynek utasai nyilvánvalóan részegek voltak, belerohant egy személyautóba. A személyautó csak lényegtelenül sérült meg, utasainak sem történt baja. A motorbicikli utasaival együtt messzire vágódott az összetűközés helyétől és összetört. Vezetője Tóth Sándor, harminc esztendő kocsis azonnal meghalt. A melléküléson egy husz esztendő, szőke nő ült, akit életveszélyes sérülésekkel eszméletlen állapotban kórházba szállítottak. Kiletét eddig még nem sikerült megállapítani.

Armen Sylva leányliceumban 20 tanuló közül 12 lett érett

Armen Sylva leányliceumban Savičević S. jasií egyetemi tanár elnökletével tegnap reggel kezdődtek a szóbeli érettségi vizsgálatok, amelyek tíz óráig tartottak. Az elnök a caransebesi Doda leányliceum husz növendéke előtt a bizottság elé, akik közt tizenkettő tette le a sikerrel az érettségi vizsgát.

Ezek a következők: Campianu Ilie, Dorcea Filimon, Dragomir Nicolai, Martin Nicolai, Maxim Ioan, Mustescu Stefan, Voaghea Virgil, Smultea Ilie, Skoda Ervin, Vacarescu Mihai, Miter Ioan és Cioban Maria. A bizottság előtt ma, vasárnap az állami német liceum növendékei és a katolikus német liceum volt tanulóit tesznek szóbeli vizsgát.

4 olcsó hét a

Fortunában

Utólérhetetlen olcsó árak!
Timișoara II., Piața Traian (Kossuth-tér)

Legujabb sporthirek

A RIPENSIA—GLORIA MÉRKŐZÉST FELTÉTLENÜL MEGTARTJÁK

A Ripensia ma délután az aradi Gloria CFR csapattal mérkőzik a Banatul-pályán. A nemzeti ligamérkőzést feltétlenül megtartják annak ellenére, hogy Miclea Sever dr., az aradi sportélet kiváló vezetője meghalt és ma temetik. Az aradi csapat minden körülmények között átjön és játszik.

A Ferencváros győzelme

Tegnap ment végbe a mérkőzés a Ferencváros és Chladno csapata között. Az eredmény 6:0 (3:0) a Ferencváros javára. A mérkőzés Budapesten tegnap tizenkétezer ember előtt folyt le. Bíró Caironi volt. Az első gólt Polidiotte a tizenkettedik percben. A cseh csapat igen szép technikát mutatott, azonban a Ferencváros főlényével nem tudott megbirkózni.

Schubert Péter ünneplése. Péter-Pál napján számos barátja és tisztelője kereste fel a nyolcvankét esztendő Schubert Pétert, városunk közbecsült, öreg polgárát. A tisztelgők sorában megjelent Metzger Márton dr. prépost-plébános is, aki meleg szavakkal üdvözölte Schubert Pétert és méltatta azt a közhasznú tevékenységét, amelyet az évtizedeken keresztül városunk érdekében kifejtett.

Pallenberg holttestét elhamvasztották. Bécsben tegnap hamvasztották el a Karlsbadban repülőgépszerencsétlenség következtében meghalt Pallenberg Miksa világhírű színész holttestét.

A varieté szenzációs száma. Egy new-yorki varieté azt az ajánlatot tette idősebb Dillinger John farmernek, az elhunyt hírhedt Dillinger John rablóvezér apjának, hogy szerződjen a varietéhez. Semmi más dolga nem volna, csak az, hogy magát napoként a pódiumon mutassa. A varieté igazgatósága ezért heti ötszáz dollár fizetést ajánlott fel. A sokszoros rablógyilkos banditavezér apja az ajánlatot visszautasította.

ATALAKITJÁK AZ ANGOL KORMÁNYT. Londonból jelentik, hogy az angol kormány összetételében bizonyos változások állottak be. Chesterton munkaügyi miniszter lemondott és utódjává Stanley közlekedésügyi minisztert nevezték ki. A közlekedésügyi tárcát Hore-Belisha kincstári államtitkár vette át, akinek helyére viszont Duff-Kooper kapitány került. Ezek a változások csak előjeleit képezik egy nagyszabású kormányalakításnak, amelyre összel, Macdonald miniszterelnök szabadságáról való visszatérése után kerül a sor.

A két menyasszonnyal rendelkező vőlegényt az egyik leány rokonai megragadták, megkötözték és úgy kényszerítették az esküvőre

Andries Nicolae, aki a Bacau közelében levő Rapi községből való és foglalkozására nézve földműves, ugyancsak megjárta, amiért egyszerre két leánynak is udvarolt. Először tulajdonképpen csak Pruteanu Elenának udvarolt és házasságot is ígért neki. Közben azonban megismerkedett egy másik faluból való gazdag leánnyal és ennek is udvarolt, sőt titokban jegyet is váltott vele. Péter-Pál napjára volt az esküvője kitűzve és korán reggel gyalog indult el a szomszédos faluba, hogy ott esküvőjét megtartsa. Az erdei uton azután hirtelen váratlan meglepetés érte. Szemben találta magát elhagyott menyasszonya apjával és rokonságával. Pruteanu Jon közölte Andries Nicolaeval, hogy hűtlenségét megtudták, de nem fogják törni.

ni, hogy más leányt vezessen oltárhoz. Közölték vele azt is, hogy beszerezték az iratait és házassági diszpenzációt is szereztek. A legényt közrefogták és visszavezették a faluba. Utközben megmutogatták neki a revolvereiket és megfenyegették, hogy agyonlövik, ha az esketésnél ellenkezni mer. A megijedt Andries Nicolae nem mert ellenkezni és amire magához tért, már az elhagyott Pruteanu Elena férje volt. Andries Nicolae akkor szabadjára bocsátották és az újdonsült férj a csendőrségre rohant, ahol az esetről jelentést tett. A hatóságok dolga lesz most már megállapítani, hogy Andries Nicolae házassága érvényben marad-e, vagy pedig felbontják azt. Az esetről mindenesetre szomorúan szerzett tudomást a hoppon maradt második menyasszony is.

Autós és revolveres banditák

fényes nappal megtámadtak egy bankszolgát, elrabolták az aktatáskáját, de pénzt nem találtak

Budapestén tegnap amerikai stílusú és vakmerőségében példátlan rablótámadás történt. Dél előtt tíz óra tájban a Hazai Bank épületéből kilépett Jobbágy István altiszt, aki a hóna alatt aktatáskát vitt. Ugyanakkor az utca másik végéről közeledett egy autó, amely előbb ott mozdulatlanul állott, majd lassan egészen a járda szélére siklott. Mikor az autó Jobbágy István mellé ért, hirtelen két férfi ugrott ki belőle. Az egyik két lövést adott le Jobbágyra, aki könnyebben megsérült. A másik bandita ugyanakkor kiragadta az aktatáskát Jobbágy István karja alól. A két bandita erre villámgyorsan beugrott az autóra, amely a következő pillanatban eliramodott a rablás színhelyéről. A vakmerő rablásnak számos szemtanúja volt és így volt lehetséges, hogy már a következő percben autók és motorbiciklik vették üldözőbe a rablókat. A Kossuth-téren a menekülő banditák egyike kihajolt az autóból és rálőtt egy üldöző autóra, amelyben rend-

őrök ültek. Az izgalmas hajszá tovább folytatódott, az autós banditák Újpest felé vették útjukat, miközben többször is rálőttek üldözőikre. Végül is sikerült elérgetni nyerniök és elmenekülni.

A Hazai Bankban nyomban megállapították, hogy a rablókat nagy csalódás fogja érni, mihelyt megnézik az aktatáska tartalmát. Az irattáskában ugyanis semmiféle pénz nem volt, hanem csupán csak jó nagy csomó okirat. A rablók bizonyára meg voltak győződve, hogy a tömött aktatáskában jó sok pénz van és igen nagy lehetett a csalódásuk, amikor annak ellenkezőjéről győződtek meg.

Tegnap délután a rendőrség a kőbányai Népligetben megtalálta a banditák autóját. Kiderült, hogy az autót pénteken délután lopták el Somoily Lászlónak, a Községi Takarékpénztár igazgatójának Naphegy-utcai villájából. A detektívek egész serege nyomozza az eltűnt banditákat.

Meghalt a felrobbant bomba áldozata. Bécsben a múlt héten az egyik postahivatalban bombát találtak, amelyet bevitték a rendőrségre. A bomba Nosco Rudolf rendőrfelügyelő kezében felrobbant és leterítte Nosco kezét, azonkívül hasán is súlyos sérüléseket ejtett. Nosco most sérüléseibe belehalt.

Iskolai ünnepély. A Corbului (Vörösmarthy) utcai állami elemi leányiskola magyar, román és német tagozatai a múlt héten az iskola disztermében tartott záróünnepélyét ma délután öt órakor a harmadik kerületi Stöhr-féle vendéglő nagytermében megismétlik.

Vasárnap, július 1.

6 órakor:

3 órakor:

Banatul-sportpályán

Ripensia—Gloria CFR (Arad)

nemzeti ligameccs

TAC—UDR (Reșița)

ligabajnoki meccs

Vasárnap, július 1.

Mérsékelt árak!

Sport

Hatalmas összecsapást ígér az UDR-TAC ligadöntő mérkőzés, mely a Banatul-pályán kerül eldöntésre az aradi Vladovici bíró vezetése mellett

Ma délután a Banatul-pályán eldöntésre kerülő TAC—UDR ligadöntő mérkőzés elé nagy érdeklődéssel tekint az egész város sportközönsége. Ligadöntő mérkőzés iránt már régen volt ilyen érdeklődés, ami azzal magyarázható, hogy a ligadöntőbe új név került. A TAC csapata hosszú évek küzdelme után került el a ligadöntőig és ma délután sikerül győznie a zöld-fehér együttesnek a jóképességű resitai csapat ellen, ugyanígy áll számára a fejlődés útja, a nemzeti ligába való bekerülés. A zöld-fehér csapat az elmúlt vasárnap meglepetésszerű nagy gólarányú győzelmet ért el Lugojon és idehaza remélhetőleg ugyanazt a jó játékot fogja mutatni, mint a Vulturi ellen. Az ellenfél, a nagyszerű formában levő UDR, mely csak

minimális gólkülönbségű vereséget szenvedett két héttel ezelőtt az Universitatea csapatától, ugyszólván leküzdhetetlen csapatnak utagkozik a TAC számára. Az UDR együttes tulkemény játékokat, ami a zöld-fehéreknek egyáltalán nem kedvez. A bíró dolga azonban ezt a játékot a megfelelő keretek közé szorítani, hogy ne fordulhassanak elő szabálykihágások. A mérkőzés délután félhat óra körül kezdődik Vladovici aradi bíró vezetése mellett.

A fontos mérkőzés előtt kerül eldöntésre a Ripensia utolsó nemzeti ligamérkőzése az aradi Gloria CFR együttese ellen. A Ripensia győzelme valószínű és a proficsapatnak az első hely biztosítására feltétlenül meg kell szerezni a két pontot.

Selejtező mérkőzés.

Ma, vasárnap délelőtt játszik a Fratelia a Freidorf együttesével selejtező mérkőzést. Az első mérkőzés tudvalevően 0:0 arányban eldöntetlenül végződött, úgy, hogy a mai mérkőzésen egyenlő feltételek mellett játszanak újra a csapatok a TMTE-pályán délelőtt tíz órai kezdettel, Welter bíraskodása mellett.

Barátságos meccsek

A Banatul-pálya programján kívül több barátságos mérkőzés kerül lejátszásra. A Vulturi-pályán játszik a Vulturi az IOGT ellen, a CFR-pályán a Patria a CFR ellen, a Török-pályán a Törökvs első csapata az Electrica második csapatával játszik.

Morariu Teofil nem vállalhatta a TAC—UDR mérkőzés levezetését

Közölte a Déli Hírlap, hogy Morariu Teofil bírót kérte fel a nyugati bíróligabizottság a TAC—UDR ligadöntő mérkőzés levezetésére. Morariu Teofil dr. azonban nem vállalhatta a mérkőzést, mert a központ a NAC—Juventus mérkőzésre küldötte ki szövetségi megbízottként.

Az Unirea és a Venus együttesei Jimbolian vendégszerepelnek

Jimbolia (Zombolya) két helybeli csapat is kap vendéglátást. Az egyik az Unirea, mely a Herthával játszik, a másik a Venus csapata, mely a Bohn SC együttes vendége. Mindkét mérkőzés iránt nagy érdeklődéssel tekintenek a jimboliai sportolók.

Középeurópai kupamérkőzések

A középeurópai kupaküzdelmek folytatódhatnak. Ma, vasárnap nagyfontosságú mérkőzéseket bonyolítanak le. A budapesti Újpest csapata az olasz bajnok Juventus együttesével mérkőzik. Az Újpest minimális győzelmét várják Budapesten. Bolognában a FC Bologna a Rapiddal mérkőzik, míg a Hungaria kénytelen bevárni az Admira Napoli mérkőzés eredményét, mert ezen mérkőzés győztesével játszik a Hungaria. A Hungaria csapata ugyanis a Sparta ellen, a zöld gyepen elvesztett mérkőzését a zöld asztalnál megnyerte. Amint látható, zöld asztali küzdelem mindenütt van, miért ne legyen ez nálunk is? Egyszer az egyiknek sikerül, másszor a másiknak.

Szállodák és penziók

a Spalatoba és dalmát tengerpartra kirándulók számára:

Spalatoban:	Hotel Central	napi 80—120 dinár
Makarskán:	Hotel Riviera	napi 60—65 dinár
	Milos Veliki	napi 55—65 dinár
Raguzában:	Hotel Lapad	napi 90—110 dinár
	Hotel Wregg	napi 50—60 dinár
	Hotel Adria	napi 80—110 dinár

Ezen összegekben benne foglalják a szoba, napi háromszori étkezés és kiszolgálás is. Lefizethető Timișoara (Temesvárodt) a rendezőségénél leiben is. Felvilágosítás Déli Hírlapnál.

— Imbroane Avram dr. verseci román püspök lesz. A román-jugoszláv egyezmény értelmében városunkban szerb, míg Verseten román püspökséget létesítenek. A verseci görög keleti román püspöki állásra a legkomolyabb jelölt Imbroane Avram dr. kultuszminiszteriumi államtitkár.

— Hajszálon függött a francia kormány sorsa. Párisból jelentik, hogy a francia kamara most tárgyalta az adóügyi reformjavaslatot. A vita során heves összetűzésekre került a sor. Az ellenzéki képviselők a kormányt tehetetlenséggel vádolták meg. Guichard képviselő azt javasolta, hogy a javaslaton módosítást eszközöljenek. Doumergue miniszterelnök ennek során felvetette a bizalmi kérdést. A szavazás során 324 szavazattal 323 ellenében elvetették Guichard pótvajavaslatát és így a francia kormánynak mindössze egy szavazattal szavazták meg a bizalmat.



Előrehaladott idény miatt **tennisz-rakétákat** készítenek. **Rakettek**, csak 1934. modellek, soha nem létezett olcsó árán

RECTA, Str. Vas Alexandri (Hunyadi u.) Tel. 183

— A Katolikus Ifjúsági Egyesület jubileuma. A második kerületi Római Katolikus Ifjúsági Egyesület — mint jelentettük — most ünnepli meg fennállásának tizedik évfordulóját. Tegnap este az egyesület helyiségében kilenc óra körül tizenkét különböző dalegyesület gyűlt össze ismerkedési estélyre, amelynek keretén belül magas nívón álló műsor került előadásra. A műsor után az egyesületek tagjai kedélyes hangulatban a késő éjjeli órákig maradtak együtt. Ma reggel félkilenc óra körül az ünnepségen résztvevő egyesületek reggel félkilenc körül gyűlnek a katolikus ifjúsági egyesület helyiségében, ahonnan testületileg vonulnak a második kerületi plébániatemplomba. A templomban Reich G. Géza apátplébános tartja a nagymisét, amely alatt Witman Pál karnagy vezénylete mellett az egyházi énekkar előadja Filke: Szent Antal miséjét. Délelőtt 11 óra körül az egyesület helyiségében diszkozyűlést tartanak, délután öt óra körül pedig kertünnepély lesz, amelyet táncmulatság követ.

* Az új iskolai tanév. Előjegyzések a negyedik kerületi katolikus elemi fiúiskolába az 1934/35. tanévre folyó év július 1., 2. és 3-án délelőtt 9—12 óráig lesznek az új iskolaépületben. Az I. osztályba lépő tanulóknak a keresztlevelet, az anyakönyvi kivonatot és az oltási bizonyítványt kell bemutatniuk.

Kérje mindenütt a GOLF BOROTVA-PENGÉT!
(az acélpáncs legelőkeltebb alkotása, és öröme lesz a borotváközösben Vezérképviselet: Friedmann Armin Oradea-Nagyvárad, Str. A. Ancu 22. sz.)

— Ada-Nagy klimatikus gyógyhely lett. Ada-Kaleh szigete, amely a Dunán fekszik Orsovával szemben, az egészségügyi miniszterium engedélyével klimatikus gyógyhely lett. Ezzel kapcsolatosan a vasut vezérigazgatósága hozzájárult, hogy Ada-Kaleh sziget látogatói ötven százalékos kedvezménytel utazhassanak Orsovára, amely a sziget vasuti állomása.

— A női matrózok hajója. Constanta kikötőjébe tegnap befutott a Dorian Pivilon nevű dán hajó, amely egy világgörülton levő gazdag dán család tulajdona. A hajónak különös érdekessége, hogy matrózi szolgálatot kivétel nélkül nők látják el és csupán a hajó kapitánya az egyedüli férfi a személyzet között. A kíváncsiak egész tömege bámulja a hajót, amelyre azonban nem engednek föl senkit.

— Tanügyi botrány egy vizsgatétel körül. A Dreptatea című fővárosi lap, amely a nemzeti parasztpárt lapja, nem minden tekintetben a botrányról ír. Megírja a lap, hogy a tanügyi előléptetési és véglegesítési vizsgájának tételét egy liberális képviselő megszerezte, és azt az érdekelteknak pénzzért árulta el. A lap szerint a tétel címe Trancu rescu tanítónál volt, aki áprilisban a bucsu pótvalasztáson Enescu ügyvédet jelölt, és csak pár nap előtt szabadult ki óvadéka lenében a vizsgálati fogságból. A lap szerint a vizsgáztató bizottságba Angelescu miniszter egyik rokonát is kinevezték. A lap szerint Angelescu miniszter működése nem erkölcsösnek, a kulturának és a román iskolának legnagyobb szűgyene és a történelmi legstőtebb lapjain fognak róla írni.

— Fiatal leány tragikus halála. Oradea-Bistra községben Gaspar Mária, Gábor János földműves tizenegy éves leánya a padlásról lejutott leest a létráról és súlyos sérüléseket szenvedett. Beszállított a lugoji kórházba, ahol meghalt. Amikor a szomorú hírről értesült, fel akarta menni akasztani, de ebben az utolsó pillanatban megakadályozták.

— Mozgósítási terv a kutban. Carabánban nemrég eltűnt a kilencedik gyagy ezred mozgósítási terve, amelyet a szorgosabb nyomozással sem tudtak megtalálni. Tegnap Barnogru Gecse gazda az udvarán levő kutból vizet almeríteni, amikor meglepetve látta, hogy a víz felszínén egy nagy könyv uszult a könyvet kihalászta és amikor belepillantott, látta, hogy az a kilencedik gyagy ezred tulajdona. A könyvet elvitte az ezredredirodába, ahol megállapították, hogy a rejtélyes körülmények között eltűnt mozgósítási terv került meg. A nyomozás most már abba az irányba is kiterjed, hogy a könyv miként került a kutba.

— Emésztési nehézségek, gyomorfájás, moréges, csalánkiütés, rosszullét, lejjáfás, izgalom, álmatlanság esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz megszünteti az emésztési zavarokat, fertőtleníti a gyomrot a beleket, a vérkeringést helyes útra terel, fellárisítja a szellemet. Az egyetemi klinikán végzett kísérletek bizonyítják, hogy alkalmazzák a Ferenc József viz használatát folyótálygyógyvaktat majdnem teljesen visszanyerik.

— Tömeges mérgezés gombákkal. Városunkban az elmúlt napokban két leány gazda jelent meg a hetipiacon, ahol a gombák árúsított. A mérges gombák súlyos következményei lettek, mert tíz helybeli lakos súlyosan megbetegedett. A mentők Geier Mihály, Pollák Manó, Lőcsönt és nejt, Szatmáry János és nevalamint két gyermekét, továbbá Molnár Hugót, Ernst Erzsébetet, Bernstein Teréz, Gunyán Mária, Basch Erzsébetet és Orszózáliát és három éves kislányt súlyos csökkel szállították a kórházba, ahol a nál gyomormosást végeztek rajtuk. A leánygek állapota javult és már el is hagyta a kórházat.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondok hálás köszönetet Diel Lajos urnak, a Bánáti Szanatórium igazgató-főorvosának, aki az utolsó pillanatban alkalmazott sültműtéttel megmentett az életnek. Ezúttal köszönetet mondok Annus Hilda nővéreknek, akiknek önző áldozó ápolása nagy mértékben hozzájárult felépülesemhez. Amikor ezen kötelességemnek eleget tettem, nem mulaszthatom el mindazoknak akik gyógyulást keresnek, Dr. Diel Lajos urat és a Bánáti Szanatóriumot ajánljam.

Timișoara, 1934 június 18.

Siegel Miklós pékmester

Külföldi legionáriusok látogatása. Tegnap kétszáz jugoszláv, csehszlovák legyei legionárius érkezett a fővárosba. A külföldi legionáriusok, akik mányuton vannak, szeptemberig tartanak az országban.

Leánygimnázium növendékeinek látogatása. A negyedik kerületi Notre leánygimnázium végzett növendékei tegnap tartották meg öt éves találkozókat az Autóklub helyiségében. A találkozó osztály egykori növendékei részvételével a találkozózn Aczel Mária, Adler Anna, Balogh Anna, Ébner Irma, Filipovici Cornelia, Folia Frida, Janczy Magda, Juhász Terka, Jozsef Irma, Kremser Anci, Margit Letitia, Movrin Klári, Moravetz Ilona, Miclosi Flóra, Reiszter Lujza, Sándor Böske, Vincze Irén és Vanatoz Magda. A kedélyes találkozózn az egykori növendékek szívesen üdvözölték egymást, felidéztek a diákkori emlékeimajd társasvacsora fejezte be a találkozót.

A Viribus Unitis rózsáünnepélye. A Viribus Unitis jótékony asztaltársasága, vasárnap este nyolc órai kezdéssel nagyszabású rózsáünnepélyt rendezett a negyedik kerületi Scholier-féle színházban. Az ünnepélyen fellépnek a csacsa a kis ballerina, Bartl Emi, Frampf Mimi és Szenetra József, az ismert komikus. Az egyesületek ezenkívül sikerült megnyerni a Nánási Henrik bécsi elsőrendű humoristát. A Viribus Unitis kedélyes családi estjében rendezte meg rózsáünnepélyét, melyre barátait és jóakaróit ezuton meghívta. Az ünnepélyre a belépés díjmentes.

A kéményseprési díj és a körorvos díjére. A revíziós bizottság tegnap a Békéscsaba (Szörény) megyei Bodo (Bodó) Jánosra kéri ügyével foglalkozott. A közvéleményseprési díjakat kéményseprő husz leiben állapította meg, ami ellen a kerületi kéményseprőmester a revíziós bizottsághoz felebbezett. A revíziós bizottság jóváhagyta a község határozatát és a felebbezést elutasította. Istescu dr. járási körorvos lakóhelyéhezjárulását a község 2415 leiben állapította meg, ami ellen a körorvos felebbezett és 3750 lei lakbérhozzjárulást kért megállapítani. A revíziós bizottság ezt a felebbezést is elutasította. A községet a revíziós bizottság előtt a Békéscsaba János bíró és a Magyar Párt országosi jogvédő irodája részéről a Békéscsaba dr. Zoltán dr. képviselték.

Dr. Velicsek-féle fizikális-diétetikus tanatórium Bocsa-Montánán május 1-én megnyitott. Kitiűnő eredmények az egészség, — a légző- és emésztőszervek, — az anyagcsere megbetegedésénél. Gyógyászati kurák. Eddő és erősítő kurák. Különösen előnyös minden lábadozóknak. Játékos tehenészet. Bocsa-Montana elismert matematikus gyógyhely. 50 százalékos vasuti kedvezmény. Napi pensio 150 leitől.

Francia-német nyári kurzust nyit meg

Dr. Schlosser Ella gyerekek és felnőttek részére. Diákok sikeres előkészítése. Címrészlet: Fabrica-Gyárvaros, Str. Moise Nicolare (Füredő-utca) 9

A Katolikus Munkásszövetség kabaréja. A Katolikus Munkásszövetség ma, vasárnap este nyolc órai kezdettel rendezte meg nagyszabású kabaréestjét harmadik kerületi egyetemi helyiségében. A kitiűnőnek ígért kabaréesten vig tréfák, bohózatok és humoros dalok kerülnek előadásra. A műsor kiemelkedő száma Rossini búvész-mester fellépése lesz, aki csodálatos mutatványokkal szórakoztatja a közönséget. Az előadásra a belépés díjmentes, műsormegváltás kötelező.

Hétfőn lesz ítélet a nagy perben. A craiovai hadbíróóság előtt a grivitai vasuti műhely munkásainak perében elhangzottak a vád és a védelem beszédei. Ítélet hétfőre várható.

Egyházi zene a székesegyházban. Vasárnap, pünkösd után a VI. vasárnapon a délelőtti tíz órakor kezdődő nagymise alatt, a székesegyház ének- és zenekara Rheinberger József F-moll miséjét adja elő. Változó részek Griesbacher, Leitner, Schiffels műveiből.

Leégett házak. Galatiból jelentik, hogy ott Lobantiu Avram és Jakob kereskedők háza kigyulladt és a Blumer kereskedő tulajdonát képező házzal együtt porráégett. A kár több millió lei. Az elpusztult házak nem voltak biztosítva. Lobantiu Avramra a tűz annyira hatott, hogy a szerencsétlen ember beleőrült.

Utazás

A legnépszerűbb és legolcsóbb nyaralási alkalmat nyújtja az Európa utazási iroda kitiűnően bevált pausál-rendszere

Az Európa utazási iroda ebben az esztendőben érdekes és kitiűnően bevált rendszert honosított meg, amellyel mindenkinek megadja a lehetőséget, hogy nyári szabadságát a tenger mellett, vagy a hegyek között kellemes üdüléssel töltsse el. Az olcsó és gond nélküli nyaralás biztosítására az Európa utazási iroda pausál-rendszert létesített és ezek a pasál-kurák Románia legnevesebb tengeri fürdőiben és magaslati üdülételepeiben érvényesek. Ezekre a nagyszerű hirménekvendő fürdő- és üdüléthelyekre az Európa menetjegyiroda minden szombaton társasutazásokat rendez. A legközelebbi egy hetes társasutazás július hetedikén Carmen Sylva (Movila) Fekete-tengeri gyógyiszapfürdőre indul. A társasutazáson résztvevők július 14-ig szórakozhatnak a neves tengeri fürdőben, ahol ekkor már főszezon van

Ha Bukarestbe utazik szálljon meg

GRAND HOTEL Lafayette - ben.

Szállodánk a főváros szívében a Calea Victorián fekszik. 250 nyugateurópai kényelemmel berendezett szobában hideg és meleg víz, telefon, fürdőszobák.

Teljes penziót (szoba, reggeli és étlap szerint választható 3-3 fogásos ebéd és vacsora) már három napi tartózkodásnál is 300 leitől nyújtunk.

Gyönyörű hall, fogadó és társalgó termek, író, olvasó szalon, terraszker. Iskolázott, fegyelmezett, magyarul is beszélő személyzet. Minden vonatnál kényelmes autóbuzunk és tolmácsunk várja vendégeinket.

Elvünk: „Mindent a vendégért!”

GRAND HOTEL LAFAYETTE

Hajnalpikadás

A város felett halálos csend uralkodik, mintha a teremtés fenséges munkája most lenne készülőben. A sötétség nagyterjedelmű fátyola alatt az emberszivek dobognak úgy, de jobb világban élnek még: álomszágban. Az utcai lámpák álmosan pislákolnak. Az égen billió és billió égő gyertya hirdeti a nagy alkotó remek kezét. A lombos hársfák közül a templomok tornya úgy mered ki, mint két hatalmas havasi hegy, amelyek tetején a világot mozgató szent kereszt jele van.

A csend borzongatóvá válik. A toronyban hármat üt az óra s kongását szárnyrakapva a szellő, magával viszi kószáló utjaira. Minden olyan merev, mintha megfagyott volna. Tétlen mozdulatlanság mindenfelé, mintha csak a halál kaszált volna végig a tájon. Csak olykor-olykor mozdul meg egy-egy fenyőfa, amikor a szellő, mint egy gondos édesanya álmából ébresztgeti. Harmat mosdítja frissre az ébredő fűszálakat és virágokat. Mint a kristály üveggyöngy olyan tiszta és mosolygó.

Az éjjeli szolgálatot teljesítő óra — a hold — átadja helyét és távozik. A vén zenészek — a tücskök — muzikája is elhal lassan... A kődbe burkolt homályt lassuléptű világosság váltja fel. Az ég pereme már hamvas. A fullasztó csendben az ébredő kakasok torkukat köszörülilik és érces hangjuk messzire elhallatszik. A világosság egyre hatványozottabb lesz, majd teljesen elterül a tájon. A szürkés anyakebet — az eget — azurkék ruha takarja meg. Majd leveti és rozsasinnel váltja azt fel. Az egyik helyen mintha megsebztek volna, vérfolt piroslik, amely folyton nagyobb lesz, majd formát ölt és a véres lázrózsa, a ragyogó vérköröng, a megsebzett Energia egyre magasabban emelkedik az égi létrán, ahonnan kíváncsian tekint be a piros cserepes házak ablakán.

Amikor a dalos madarak csoportokba verődnek a sürgönydrót oszlopain, hogy reggeli imájukat zengedezzék el, a nap ünnepélyes méltósággal foglalja el trónusát az égen, ahonnan éltető sugarával bevonja a sáros földteket. Mindent illatosná és dallamossá, mosolyfakasztóvá tesz a földön. Mindent vörösré fest és messziről úgy tűnik fel, mintha lángtengerben uszna a táj.

A templomtoronyban ötöt üt az óra és a csendnek nyoma nincs. A létért, kenyérért, boldogságért és jóvért küzdő emberiség benépesíti az utcákat. Ember-ember mellett halad a munkába. Arcukon a megélhetés gondjának bélyege. Beesett arcukon ott ül az aggodalom, hogy nem tudják mit hozhat máról-holnapra az idő kereke.

A templom kisharangja istentiszteletre szólít minden hívőt, a munkást a gyár bugó szírénéja, a hivatalnokot a napi robot. Az utcát elöntik az emberek hatalmas csoportjai és a zaj idegesen növekszik. Villamos csenget, autó túlköl, biciklista csönget, kocsik zörögnek. A gyárkéményekből füst gomolyog, fokozódik a lárma és kezdődik újra a napi robot a mindennapi kenyérért.

(Pusztai-Popovits József)

Szardán reggel indul a különvonat ötszáz utasa a tizennégy napos Adria-tengerparti kirándulásra

Tegnap este lezárult a Hajduk sportegylet által rendezett palatói kirándulás jelentkezésének határideje. A nagyszerű tengeri üdülést iránt nagyarányú volt az érdeklődés és az emberek tömegesen jelentkeztek. Tegnap estig mintegy ötszáz utas jelentette be a kirándulásra való részvételét és így július ötödikén hatalmas vonat fogja az utasokat a kék Adria partjára röpiteni, ahol tíz napot vagy még annál is többet fognak kitiűnően szórakozva eltölteni. A különvonat, amelyen minden egyes utasnak kényelmes üdüléhelyet biztosítottak, július ötödikén, szardán reggel félkilenc órakor indul a negyedik kerületi pályaudvarról. A különvonat reggel 8.45 órakor Beregsue (Beregszó), 8.55 órakor Carpinis (Gyertyámos) és 9.17 órakor Jimbolia (Zsombolya) állomásokon áll meg, ahol felveszi az ott felszálló utasokat. A jimboliai (zsombolyai) vámvizsgálat után a vonat tovább halad és 9.56 órakor már Nagyikindára érkezik. Tíz pernyi várakozás után a vonat tovább indul és délben 12.20 órakor Su-

botica (Szabadkán) van. A Bácska fővárosában az utasok hosszabb időt töltenek, mert a vonat csak délután 1.45 órakor indul Zombor felé, ahová 3.09 órakor érkezik meg. Zomboron a vonat öt perccel áll és délután negyedötör Dalea állomásra fut be, míg öt órakor már Vinkovcen van. Félórai pihenő után az utasok tovább haladnak és este tízkor Zágrábban vannak, ahol egy órai tartózkodásuk lesz. Másnap reggel a kirándulók a Plitvici tavakhoz érkeznek, amelyek autóbuzsokon tekintenek meg. Innen délután indulnak tovább és este hét órakor megérkeznek utazásuk végcéljához. Az utazáson résztvevők július negyedikén, kedden jelentkezzenek a Hajduknak a szerb püspöki palotában lévő irodahelyiségében, ahol átveszik jegyeiket és fényképes igazolványukat. A vidéki utasok úgy a jegyet, mint a fényképes igazolványt a vonaton vehetik át. A helybeli utasok július ötödikén, szardán reggel félnyolckor legyenek már az állomáson, hogy elhelyezésük zavartalanul menjen végbe.

— Felvágta az ereit és elvérzett. Lugojon Bircea György öngyilkossági szándékkal felvágta az ereit és mire hozzátartozói rá-

találtak, már halott volt. Bircea évek óta gyógyíthatatlan betegségben szenvedett és ez készítette az öngyilkosságra.

A bánási patkányfogó

Legendák zengik a hamelni patkányfogó történetét. Századokkal előbb — mondja a monda — Hameln németországi városban a patkányok rettentő módon elszaporodtak, el annyira, hogy a kamarákban, a hombárokban, a pajtákban elpusztítottak minden ennivalót és a mezőkön az álló gabonát is tönkretérgecsálták ezek a falánk és sohasem jóllakott szürke rablók. Hameln városa tanácsánál akkor jelentkezett egy ember, aki kijelentette, hogy elviszi a patkányhadat a városból. Meg is tette. Holdvilágos éjszaka megállott a város közepén, előszedte furulyáját, azon különös hangokat muzsikált és a hangokra egyre gyűltek-gyűltek köréje a patkányok ezer meg ezer számra. A furulyázó ember erre megindult és meg sem állott a tengerig, ahol muzsikájával bekergette a patkánysereget a hullámokba. Aztán visszatért Hamelnbe és kérte a kialakított díjat. A hamelni városi tanács, amely ilyen szépen megszabadult a patkányoktól, nem akart fizetni és az embernek arcába nevetett. Ez erre bosszút esküdött. Megint kiállott a város piacára és maga köré furulyázta a város összes gyermekeit. Aztán megindult velük és sem a gyermekek, sem a furulyázó ember többé nem került elő.

Városunknak, a Bánási szivének is megvolt a maga patkányfogója. Róla nem fog legenda keletkezni, mint hamelni kollegájáról, azonban történetét mégis szeretném megírni, hogy ne veszessen teljessen feledésbe. Hiszen még csak harminc éve van annak, hogy meghalt és máris csak kevesen vannak, akik még emlékeznek rája. Ez nem is csuda, mert az itteni patkányfogó emberkerülő, embergyűlölő volt, nem szívesen mutatkozott és így nem is ismerték sokan. Hogy honnan került hozzánk, örök rejtély marad. Neve sincsen feljegyezve sehol. Akkoriban még nem volt bejelentő hivatal, amikor pedig meghalt, nem találtak a hagyatékában semmi írást, amely elárulta volna a nevét. Voltak, akik Vencel bácsinak szólították, voltak, akik Miklós bácsinak ismerték, mások pedig azt állították, hogy Franci bácsinak kell hívní. A patkányfogó pedig nem döntött ebben a vitában, talán nem is tudott róla, hanem egyformán elfogadta a három nevet és nem tiltakozott egyik ellen sem és nem is korrigált.

A Gyár városban lakott valahol egy görbe utcában. Az egyik ház udvarának végében állott a kalyibája. Éjjel-nappal zárva volt az. Ha távol volt hazulról, kívül lógott a nagy lakat az ajtaján, ha odahaza, volt, úgy belülről hímálozott a nagy lakat. A kalyibába életében senki nem tette be a lábát. Ha valaki akart tőle valamit, azt nem engedte maga elé, hanem kívánságát a házbeliek közül kellett valakinek előadnia. Az sem mehetett be a patkányfogóhoz, hanem meg kellett lesnie az alkalmas pillanatot, amikor a patkányfogó éppen elhagyja kalyibáját. Ott az udvaron közvetítette a megbízó kívánságát, amelyre a patkányfogó vagy nemmel, vagy igennel válaszolt. Ha igen volt a felelet, úgy a kívánság előadója közölte a választ megbízójával és megmondta azt is, hogy mikor jelentkezék. A mondott időben aztán a közvetítőnél megkaphatta, amit kért és ott is kellett lefizetni érte a szerény díjat.

husz, harminc krajcárt. Az emberek rendszerint patkányok, egerek vagy más kártékony állatok pusztítására szolgáló mérget kértek. A patkányfogó nem mérte drágán árúját. Csak annyi pénzt szedett, amennyi kenyérre kellett meg tüzelőre, néhány cserépfazékra a mérgek kutyvasztásához. A mérgek nyersanyagát különböző füvek és növények alakjában maga a természet adta neki. Ezeket a füveket és növényeket erdőn, mezőn, mocsarakban, vízmosásos helyeken, kopár pusztaságban maga szedegette össze.

Érdekes lelki megérzése lehetett ennek az embernek. Bárha sohasem érintkezett

Különös alak volt ez a patkányfogó

Különös alak volt az a patkányfogó. Bajusza, szakála, szemöldöke rőt. Ami arcából látszott, sárgásbarna volt. Tekintete valósággal szurt. Kezein az ujjak hasonlítottak a karvaly karmaihoz. Nincs az a szőr, mert állandóan befelé görbült, hanem azért is, mert egy-két centiméteres körmei voltak. Valamennyi ujján ilyen köröm volt. Úgyesen dolgozott a körmeivel. Tépett, kevert, kavart, zuzott velük. A különböző mérges anyagoktól ezek a körömök zöldes színt kaptak. Aki egyszer hallotta a patkányfogó hangját, sohasem feledte el. Rikácsolt, vijjogott ez a hang. Németül beszélt a patkányfogó, de olyan erős cseh dialektussal, amiből arra lehetett következtetni, hogy valahonnan Csehorszá-

Éjszaka beszélgetett a patkányokkal

Ez a Pollák meghallotta a patkányfogó hírét és elment a görbe utcai házába. A közvetítő útján tudatta a patkányfogóval a kérését és mérget kért. Csuda történt. A patkányfogó azt üzentte, hogy személyesen akar beszélni Pollákkal. A találkozás megtörtént ott az udvaron. Nem a kalyibában. Pollák személyesen kérte a mérget a patkányok pusztítására.

— Nincsen annyi mérge, — rikácsolta a patkányfogó —, amennyi elég lenne annak a sok patkánynak elpusztítására. Nagyon sok van ott. Milliő.

— Honnan tudja? — kérdezte meglepetten Pollák.

— Mondták nekem a patkányok. Szoktam én beszélgetni velük. Ezek vándorolnak és járnak hozzám olyanok, amelyek megfordultak a Csóka-pusztán.

Pollák azt hitte, hogy a patkányfogó bolondozik vele, de az egyik házbeli, a közvetítő, bizonygatta, hogy éjnek idején sok patkány jön az udvarra, nem tesznek semmiben sem kárt, besurrannak a patkányfogó kalyibájába, aki artikulatlan hangokat intéz hozzájuk, mi-

személyesen azokkal, akik tőle mérget vásároltak, mindig meg tudta érezni, ha nem igaz uton jártak. Egyszer egy aszszony járt az udvaron és a közvetítő által mérget kért, mert — úgy mondotta — udvarán sok a pocok. Nem adott neki. Ez az asszony néhány napra rá álmában fojtotta meg a férjét. Mások egy fiatalember ugyancsak patkánypusztításra kért mérget. Szintén nem kapott. Ez a fiatalember gazdag édesanyjának a koponyáját fejszével hasította szét. A törvény előtt vallotta, hogy előbb meg akarta mérgezni az anyját, akinek azért tört az életére, mert nem bírta kivárni, amíg az örökséget megkapja.

ból vetődött erre mihozzánk.

Abban az időben a város tulajdonát képező Csóka-pusztán izesztően elszaporodtak a patkányok. Annyi volt belőlük, hogy aprójszágot nem lehetett tartani, mert mind felfaltak. Mindenivé behatoltak és olyan szemtelenek voltak, hogy a disznóólban a hizókba, amelyek zsirtőmegüktől nem tudtak mozdulni, bele-bele haraptak. Sőt éjszakánként az istállóban pihenő szarvasmarha eleve is belekóstoltak. Nappal szemtelenül szaladgáltak a majork udvarain. Próbálták a rusnya férgeket minden uton-módon irtani, de minden hasztalan volt. A pusztát bérlőjét Polláknak hívták. Másik neve elkallódott valahol agyesejtem milliónyi részeiben.

re a patkányok sipognak. Ez a beszélgetés. Pollák azután az iránt érdeklődött, hogyan lehetne a pusztát a patkányoktól megszabadítani.

— Csak egy mód van erre, — szolt a patkányfogó — elvezetni őket.

— Ah, ez csak mese, hogy ilyesmit meg lehet tenni!

— No, majd megmutatom, hogy nem mese, — fortyant fel a patkányfogó — holdtöltekor a pusztán leszek. Elvezetem a patkányokat a Temesig és ott megparancsolom nekik, hogy usszanak le egészen a Dunáig.

Telihold idején a patkányfogó csakugyan megjelent a pusztán. Pollák bérlő és cselédsége leste, hogy mit fog csinálni. Az pedig elővett a zsebéből egy furcsa alaku növénylevelet, a nyelve alá tette és eleinte lassan, majd egyre erősebben sziszegő melódiát hallatott azon. Nem telt bele öt perc, egész sereg patkány sürgölődött körülötte. Később elszéledtek ezek, de nemsokára rajokkal tértek vissza. Félóra alatt annyi patkány volt együtt, hogy sokaságuk beláthatatlan volt. A patkányfogó egyre

fütyölt a nyelve alá tett levéllel és kányok közül számosan — valószerűen a vezérek — gyakran hasonló hangokkal feleltek neki.

A patkányfogó végre elindult. Megte haladtak két méteres tömött seregben a patkányok. A menet hosszabb egy kilométernél. A fütyörésző patkányfogó mezőkön, réteken át, kerülő használt utakat, indult el a Csókátárol. Nyomában a holdvilágban lett a patkányok végtelen sora. Masirozott a rengeteg patkány, egy hadsereg. Szabályos sorokban mes lépésekben haladtak. A Csókpuszta emberei pedig bámulva haláltak mellettük és a szájukat tátották. Konkát tartott ez a vándorlás, amikor hajnal felé eljutottak Ság köz-

Ott a patkányfogó a szürke sereget vezette az országuton, mert a Tó folyónak lejtősebb partjára igyekeztek velük. Akkor történt a baj. A falnyából nagy szénásszekér zörgött a ros felé. A kocszajra, a patkányvadására megvadult lovak nyihahájára a kocsis káromkodására a patkányok net rendje felbomlott. A sokezer sereg állat össze-vissza szaladt. Hiába fütyölt nekik a patkányfogó, hiába gitettek neki a rend helyreállítását vezető patkányok, a megrémült rávalók szerteszét futottak. Egy részük fordult és a megtett uton visszaszarohamlépésben a Csóka-pusztára a másik részen meg sem állott a gáhatárig. Utoljára maradtak a vezető kányok, de a patkányfogó egy öfüttyentésére azok is elfutottak. A kányfogó pedig egy éktelezt káromdott, kezeit dühösen rázta a levegés árkon-bokron keresztül elsietett.

Csak hetek mulva tért vissza kalyibába. Ettől fogva még zárkózottabb emberekkel még közvetítő útján érintkezett többé. Mikor egyszer ismét konkát nem hallották kalyibájában toszkálni, a résen bekukkantottak a földön feküdt holtan. Talán éhen talán megmérgezte magát. Nem bóták. Eltemették. A mérgeihez senki nem nyulni. Kalyibájának mindenmiját vassereblével szedték egy élepedőbe és a batyut belelőkték a gába. Napokon át fekete barnás víz a mérgektől.

Ez a bánási patkányfogó igaz története.

Modern műkö-sirköve

legolcsóbb árak mellett a legjobb kivitelben a Wagner-féle

Műkövállalatban

készülnek. Vállalok továbbá kripták, sirbeke-ritések, sir- és virág-vázák, valamint az összes a szobrászszakmába vágó munkák készítését.

Elfogadok vidéki megbízásokat lelkiismeretes kivitel mellett.

WAGNER ISTVÁN
szobrász

III., Strada Ion Russu Şirianu (Gát-sor)

Makarska tengerparti fürdő

Spalato közelében

Csaknem két kilométeres gyönyörű strand. A part mentén sekély a víz úgy, hogy uszni nem tudók és gyermekek is mélyen be-mehetnek a tengerbe.

Hotel Riviera

közvetlenül a tengerparton. Napi teljes penzió már 60 dinártól. A szobából egyenesen a strandra lép. Jelentkezni és a penzió árát leiben a spalato kirándulás rendezőnél lehet lefizetni. Felvilágosítás Déli Hírlapnál.

Rádió

tése, Móríc Zsigmond felolvasása. 9.10: Sportkabaré. 11.10: Hírek, időjárás. 11.25: Operaházi zenekar. 12.30: Jazz-zene. Bécs. 1: Lemezek. 1.30: Könnnyű zene. 3: Művész-lemezek. 5.10: Ének és hárfaverseny. 9.20: Hangverseny. 10: Schumann-est. Éjfél után 1: Lemezek. Belgrád. 12: Rádiózenekar. 8.10: Lemezek. 10.30: Énekhangverseny. 11: Rádiózenekar. 12: Táncclemezek. Berlin. 7.45: Emlékhangverseny. 9.15: Régi idők zenéje. 9.45: Kedvenc lemezek. 11.50: Táncczene. Milánó. Este 9.45: Jazz kisasszony,

operett. Prága. 4.15: Délutáni hangverseny. 8.25: Tarka est. 11.15: Lemezek. Strassburg. Este 7.30: Operaáriák. Stuttgart. 7.45: Lemezek. 10: Szólisták hangversenye. Éjfél után 1: Zene. Stockholm. 9: Hangverseny. 10.30: Lemezek. 11: Kamarazene. Varsó. 1.10: Könnnyű zene. 2.20: Olasz lemezek. 5: Könnnyű zene. 6.15: Szólisták. 7.15: Lemezek. 8.15: Áriák és dalok. 11.45: Táncczene. lemezek. Zágráb. Este 9.15: Rádiózenekar szoprán és baritonista közreműködésével. 10.45: Táncczene.

Közgazdaság

A munka elismerése

A kereskedelmi kamarában és a Turul-gyárban kiosztották a királyi kitüntetések okleveleit

A kereskedelmi és ipari élet kitüntetettjeinek napja volt Péter és Pál, azoké, akik egyenes uton, megérdemelten, a becsületes munka elismeréseként jutottak a kitüntetéshez. A kereskedelmi és iparkamara vezetősége tudvalevőleg hetek előtt mintegy hetven helybeli és vidéki közgazdasági férfit terjesztett fel kitüntetésre és a kormány honorálta a felterjesztést, mert a kereskedelmi és ipari érdemek elismerésére alapított érdemrend első, második és harmadosztályát adományozta az uralkodó az arra érdemeseknek. A kitüntetésről szóló okiratok átadása pénteken este ünnepélyes keretben ment végbe a kamara dísztermében. Szinte valamennyien megjelentek az ötven helybeli kitüntetett közül, akiket Jonescu Aurél, a kamara ideiglenes bizottságának elnöke üdvözölt, és hangsúlyozta, hogy azok kapják meg most az elismerés jelét, akiket a kamara felterjesztett és akiket a legmagasabb helyre érdemesnek tartott. Ezután Conciatu Jancu főtitkár egyenként felolvasta az oklevelek tulajdonosainak neveit, akik az okiratot átvették. Az elnökség valamennyivel szívélyesen kezelt fogott.

Az ünnepélyes aktus után Weckerle József a kisiparosok, Deutsch Jenő a gyárosok és Kecske méti Sándor a kereskedők nevében köszöntö meg a kitüntetést. Conciatu főtitkár hosszabb beszédben a kamara vezetőségének tevékenységét méltatta és egyben programot adott a jövőbeli működésre vonatkozólag. Jonescu elnök végül üdvözlését és köszönetét tolmácsolta az egybegyűlteknél, mire az ünnepi aktus véget ért. Hasonlóan lelkes, de még meghatottabb, mondhatni családias légkörben folyt le a Turul-i cipőgyár kertjében a gyár legrégebb alkalmazottainak kitüntetése, akik mind legalább huszonöt éve állanak már az üzem szolgálatában. A gyárvezetőség előterjesztésére a kormány tizennyolc öreg, érdemes alkalmazottnak juttatta az érdemrendet. Számszerűen közülük már 32 éve, a vállalat megalkulása óta szakadatlanul ott dolgoz-

nak. A kitüntéseket a 480 munkás jelenlétében Faur Liviusz miniszteriumi igazgató lendülettel beszéd kíséretében adta át. A munkások lelkesen ünnepelték társaikat, értékes ajándéktárgyakkal lepték meg az ünnepelt kartársakat és különösen az a perc volt megindító, amikor a 82 éves, reszkető kezű Fleischer h a c k e r Katalin, aki ma is még a gyárban mint ruhatárosnő tevékenykedik, vette át a diplomát és az ajándékokat. Könnnyek tödültek a szemekbe és összedobbantak a szívek. Az ünnepélyt a Turul dalárda éneke vezette be, utána Faur Liviusz igazgató kiosztotta a kitüntetések, mire a mesterek nevében Giel György, a munkások részéről pedig Erzsébet Erzsébet mondottak köszönetet. Jakóbi Kálmán dr. igazgató a kormány jóindulatáért fejezte ki köszönetét Faur igazgatónak és üdvözölte a kitüntetett alkalmazottakat évtizedes hűséges munkájukért. A kitüntetettek a következők: Weimann Rudolf könyvelő, aki ugyanakkor a kamara részéről szintén oklevélben részesült, Giel György, Tóth Emilia, Haár Alfréd, Hoffer Gyula, Perkitzl Mária és Grümeisen Tivadar mesterek, Éliás Erzsébet, Popa György, Lusztig Géza, Niesz Fülöp, Krausz Kató, Pascu Simon, Lannesfelder Matild, Benesch Darinka, Bohn Vilma, Fleischhacker Katalin, és Perianovici György munkások.

Faur Liviusz miniszteri igazgató továbbá Péter-Pál rapján Borszák Mihály és Borszák Ferenc gyárosoknak, a Borszák Mihály és Pia drótáru- és vasbutorgyár tulajdonosainak, a gyár összes alkalmazottainak jelenlétében, ugyancsak meleg elismerő szavak kíséretében nyújtotta át a király által juttatott kitüntéseket. Ugyancsak meghitt ünnepség keretében adta át Faur Liviusz miniszteri igazgató a kitüntéseket a Krauser-féle parkettgyárban a tulajdonos Krauser Károlynak és Gézának, továbbá Bergmann Lajos üzemvezetőnek, a Ladstätter testvérek kalapgyárban pedig hat kitüntetettnek az elismerő okiratot.

A fővárosban megindult a sörháború. A Timisoarai (Temesvári) Sörgyár, az Oradeai (Nagyvárad) Dreher-Haggenmacher Sörgyár és a Targumuresi (marosvásárhelyi) Bürger-féle sörgyár a fővárosban létesítették és a sör hektoliterjét száz leiel olcsóbban árúsítják, mint az Azuga, Luther és Bragadiru sörgyárak. A sörháború következtében a sörfogyasztás hihetetlen arányokban megnövekedett és ennek alapján remélik, hogy a költségvetésben előirányzott 175 millió leinyi sörfogyasztási adóbevétel a valóságban jóval nagyobb lesz. A májt esztendőben az állam bevétele ezen

a címen mindössze 118 millió lei volt. A magánalkalmazottak szolgálati viszonyának felmondása, megszűnése és annak jogi kihatásai a munkaszerződésekről szóló törvény alapján Fischer Emil főtitkár vasárnap f. évi július 1-én délelőtt 11 órakor előadást tart a Magántisztviselők és Keresők. Alkalmazottak Szindikátusa helyiségében I. Str. Gh. Lazar (v. Szerb-utca) 4. Amennyiben ezen előadás keretén belül megvitatásra kerül a tisztviselő és kereskedelmi alkalmazott életébe vágó legfontosabb kérdés, nemtagokat is szívesen lát a vezetőség.

A MAGÁNVÁLLALATOK ÉS KERESKEDŐK KÖTELESEK ROMÁNUL LEVELEZNI. A szenátus megszavazta a nemzeti munka védelméről szóló javaslatot, amely most már átkerül a kamarába. A szenátus a javaslat negyedik szakaszát megváltoztatta és ezzel kellemetlen meglepetést szerzett számos magánvállalatnak és nem román anyanyelvű kereskedőnek. Ez az új szakasz ugyanis kimondja, hogy a magánvállalatok és a kereskedők is kötelesek üzleti könyveiket románul vezetni, levelezésüket pedig románul intézni. A kisebbségi magánvállalatok és kereskedők számára ez a szakasz szinte kivétel nélkül eszenkivül beleütözik a párisi kisebbségi szerződés rendelkezéseibe is. A Magyar Párt és a német párt parlamenti tagjai elhatározták, hogy a kamarában mindent elkövetnek ennek a szakasznak a megváltoztatására.

Emelkedik a buza ára. A bánsági gabonapiacra továbbra is szilárd az irányzat. A kormány bevásárlási akciója következtében a gabonakereskedők összevásárolják a régi búzát, hogy a kormány búzabevásárlásakor maximális áron adják el. A piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 400 lei, 77-78 kilós torontáli buza 420 lei, tengeri 265 lei, korpa 250 lei, repce 720 lei, zab 280 lei, takarmányárpa 250 lei, tavaszi árpa 300 lei, takarmányliszt zsákkal együtt 280 lei és kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 640 lei.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai: (Az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti.) Francia frank 6.60-6.90, svájci frank 32.55-33.40, belgas 23.50-23.80, angol font 505-515, olasz líra 8.65-9.20, dollár 99-110, német márka 38-40, hollandi forint 67-69, cseh korona 4-4.50, magyar pengő 24-26, osztrák schilling 23-24, dinár 2.20-2.50, litván 13.80-20.

Finom sollingeni acélárak, borotvák, ollók, hajvágógépek és zsebkezek előnyösen vásárolhatóak.

TEJNOR FERENC és Társa
kiosztórszénél
Timișoara H., Piața Traian (Kossuth-tér) 1
Telefon 5-61

Mozi

Vasárnap, július 1 és hétfő, július 2
Apolló-mozi: Nem vagyok angyal.
Capitol-mozi: Végre egy uriaszony.
Forum-mozi: Nevető örökösök.
Tivoli-mozi: A három borzalma.

Nyiltér

(Az e rovatban közölték a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

NYILATKOZAT

A háztulajdonos egyesület figyelmezteti tagjait, hogy az utóbbi időben vele összekötöttesben nem lévő egyének az egyesület lapja számára előfizetőket gyűjtenek és tagokat toboroznak. Az egyesület lapterjesztés, vagy tagok szerzése érdekében megbízást senkinek sem adott, annál kevésbé vannak jogosítva ezek a lap vagy az egyesület céljaira pénzt gyűjteni.

Színház

Fekete színtársulata jön a nyári szinkörbe. A sörgyár udvarán álló szinkör helyreállítási munkálatai rövidesen visszaadják ennek a kellemes szinkörnek a használhatóságát, és a Fekete-Ihász színtársulat augusztus közepén megkezdheti már az előadásokat friss erővel, új keretben. A Sárge liliom lesz az első előadás. Somorjai György titkár megkezdte már a szelvénybérletek gyűjtését és a tizenkét szelvényből álló bérlet 200-300-400 leibe kerül. A közönség bizonyára a régi érdeklődéssel kapcsolja fel a Fekete-Ihász társulat nyári vendégeit.

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jellegű hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jellegűvel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz:
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvárosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 1. Gránátos-utca sark, Messinger. Fő-utca 27. Józsefvárosban: Művelődési központ, Költő-tér. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Különbéle nemzetiségű

vallású és kora urileányok és özvegyek. 200.000—30.000.000 lei hozománnyal férjhez mennének: bírók, tisztek, orvos, gyógyszerész, tanár, mérnök, ügyvéd, jegyző, gyáros, nagyvállalkozó, magasabb rangú állami és köztisztviselő, kereskedő és önálló jobb iparoshoz. Bővebbet teljes bizalommal és diszkrecióval kizárólag egyedül megbízott Barbes, at. keresk. ügynökké és tudakozó iroda, Timisoara I., Str. Eminescu 7 (Zápolya-utca) Felhívásra házhoz is jövök. Telefon 22-80. (141)

Alkalmazás

Masszőr

ügyes, fiatal fürdőmester azonnalra kerestetik. Jelentkezés: IV. ker., Str. Garri (Pályaudvar-ut) 4, a házmesternél. (1230)

Pontos, jó és olcsó

női szabást tanulhat július 2-től Bekker Ede női szabónál IV. ker., Str. I. Vacarescu (Bem-u.) 18. (1237)

Házmester

gyermektelen azonnal felvétetik Croget III. ker., Str. Corbului (Vörösmarty-u.) elemi iskolával szemben. (1251)

Junginger F.

lakatos — Allandó raktár mindennemű tüzhelyekben
II., Str. Vlad Delamarina (Kém-utca) 2

Állást keres

Vasalást

otthon vállalok jutányos árért. Cim Kationa Anna IV., Str. Gelu 7. (1684)

Leépített

fiatal állami tisztviselő, főiskolai végzettséggel, keres irodai vagy má alkalmazást. Perfekt magyar, román, német. Megkeresések „Szorgalmas” jellegére a kiadóba. (1209)

Jó családból való,

a magyar, német és román nyelvet perfekt bíró fiatal nő, garanciaképes, mint elárusítónő, pénztárosnő, esetleg nevelőnek ajánlkozik július 1-re. „Megbízható 20” jellegére a kiadóba. (1208)

Felügyelői,

raktárnoki, vagy hasonló állást keres női iparos irodai gyakorlattal. Gazdaságba is elmenne. Cimeket „Megbízható” jellegére a kiadóba kérek. (1206)

Intelligens komoly leány

házzvezetőnek ajánlkozik Szanatóriumban és nagyobb háztartást már vezetett, varráshoz ért, vidékre is megy. Cím a kiadóban. (1242)

Gyermekek mellé

ajánlkozik minden házimunkában jártas, jobb családból való 20 éves, szolid katolikus leány. Bővebbet a kiadóhivatalban. (1247)

Szakácsnő,

ki 6 évig pusztán alkalmazva volt, bármikorra belépést keres. Cim Mikéné, Ghiroda. (1249)

Géplakatos,

villany- és vízvezetékyszerelő házmesteri állást keres. III. ker., Str. Doja 11. Milko. (1248)

Kombinéfűzők Princessfűzők

Orvosilag rendelt háskötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria“

Timisoara
Bulev. Bertheloi 21
Telefon 23-95



Adás-vétel

Eladó

többfajta, kézzel szedett sárga barack nagyobb mennyiségben, napi áron. Ábrahám, Ronat, Str. Magdi 12. (1236)

Eladó

a Révai nagy lexikon legújabb 20 kötet. Cim a kiadóban. (1227)

Alkalmi vétel:

új modern, 2 szobás családi ház azonnal beköltözhető a Fabrica (Gyárvárosban) sürgősen eladó. Közlebbit: „Informator”-nál Timisoara I., Str. Eugen de Savoya-i cégnél. (1235)

Figyelem!

Veszek és legjobban fizetek készpénzzel, bármilyen használt butort, egész berendezéseket vagy egyedülálló darabokat, mindenféle házi felszerelést, varrógépet, könyveket stb. (IV. kerület), Str. Gen. Foch 50, régi szám, (új 51), az udvarban jobbra suterén helyiség. (1192)

Arverésből

és alkalmi vételekből vásárolhat nálam nagyon olcsón csodaszép perzsaszőnyeget, briliáns ékszert, arany, ezüst és műtárgyakat, üveg, porcellán-szervizt, csillárt, képeket és minden mást. Sternberg, Str. Mercy. (80)

Női nyári ruhák

kifogástalan állapotban jutányosan eladók. II. ker., Bulev. Reg. Mária 9/II. em. 2. (1684)

Eladó

használt: ebédlő, konyhabutor, üvegservice, Hutschenreuter ebédőservice, 6 lószőrpárna, tükör, stellage, luszterek, stb. Kolaritsné II., Str. 3 August (Andrássy-ut) 14, az udvarban. (1232)

Eladó

favágó motorfűrészek hat lóerős Hoffher, Deutz és Márki gyártmányok. Cetate, Piata Tepes Voda (Lenau-tér) 2. Todor. (1241)

Jókarban levő

takaréküthely hossza 120 cm., szélessége 75 cm. eladó. III., ker., Str. T. Cipariu (Batthyány-utca) 10. sz. (1243)

Chevrolet teherautó

minden elfogadható árért eladó. Sziveségből III. ker., Str. E. Radulescu (Emaus-u.) 2 sz. gépműhelynél érdeklődni. (1246)

Vesünk, eladunk és közvetítünk:
Mindenféle házakat, birtokokat, háztelkeket, málmokat, bérleteket, irodákat, üzleteket és lakásokat. Kényes ügyek elintézését, bérházak kezelését és mindenféle nyelven fordításokat elvállalunk.
EXPORT-IMPORT

Butorok, teljes berendezések, szalon garnitúrák, zongora, pianó, harmonium, mindenféle hangszerek, festmények, szőnyegek, ezüst, porcellán és üvegáru, képeretezés, varrógépek, tükör antikváriumok stb.

„BELGIANA“ BARBES
Általános Kereskedelmi Ügynökség, Tudakozó Iroda és bizományi áruüzlet
Timisoara I., Str. Eminescu (Zápolya-u.) 7
Hívásra házhoz jövök. Telefon 22-80

Lakás

4 szobás lakás

mellékkeliségekkel, két villamos megálló közelében, augusztus 1-ére kiadó. Bővebbet III., Str. Coroane de Otel 9. (1178)

2 szobás

lakás a Str. Odobescu, Str. Romulus-i emeletes sarokházban fürdőszobával augusztus 1-ére kiadó. III. ker., Str. Romulus (Hattyu-utca) 12. (1231)

Hónapos szobák

havonta utólag fizethető már 700 leitől, kiszolgálással együtt. Garantált tiszta. Fürdők, Borbély. Étterem. Park-szálloda. Telefon 7-50.

Kiadó

szoba-konyha, éléskamrás lakás szép parkirozott udvarban. Vízvezeték a lakásban. IV. ker., Str. Vlahuta (Zrinyi-utca) 15. (1229)

Szuterénhelyiség

világos, száraz, kiadó. Klein bórindós, a piarista gimnázium átellenében. (1240)

Modern 2 szobás

garconlakás konyhával, fiatal házásoknak igen alkalmas, augusztus 1-ére kiadó. Papneveldei bérpalotában. I., Str. Lonovici 12, Piata Sf. George sarkán. (1175)

Kiadó 2 szobás modern lakás

előszoba, fürdőszoba, cserépkályha, parketta, garson lakásnak is megfelel. IV., Str. Gen. Foch (Fröbl-utca) 41. Telefon 19-98. (1233)

Modern

földszintes, 3 szobás lakás augusztus 1-ére, I. emeleti 4 szobás lakás azonnalra, vagy augusztus 1-ére kiadó a „Horgony-palotá”-ban. Timisoara IV., Str. Bonnaz 21. Érdeklődni a kiadóhivatalnál. (1240)

Egy 2 szobás

udvari és egy 3 szobás utcai lakás kiadó augusztus 1-ére augusztus hó 1-én kiadó. III., Str. Feldioara (Kazinczy-utca) 5. (1240)

Butorozott szoba

fürdőszoba használatával reggelivel együtt kiadó. Zakariás IV. ker., Str. S. I. Iyer 1/a. (1240)



OLIA
a legjobb védő tejszín
betegségek ellen

Különléle

Olvassa figyelemmel!

Ha telken olcsó házat akar építtetni, mintse meg Principele Carol (József) szoborral szembe építkezésnél, egy kb. 16 méteres leható egészséges épületet, továbbá a régi épületeket, melyek július 1-én délután 4 órakor önkéntes árverésre kerülnek. (1240)

Ha szép akar lenni

használjon KULKA-féle lilliom-tejkrém, lilliomtejszappant, lilliompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerésztárában a „Fekete Sas”-hoz, I., Str. Gheorghe

HIRDESSZEN A DÉLI HIRLAPBAN

Cserépkályha



szükségletét előnyösen akar beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciával rendelkező cserépkályhaiparhoz. TURI GYÖRGY cserépkályhaipar